Parlamento europeo
2024-2029

Commissione per gli affari esteri
Commissione per lo sviluppo

2025/0227(COD)

26.5.2026

EMENDAMENTI
1692 - 2043

Progetto di relazione
Michael Gahler, Robert Biedroń
(PE784.222v02-00)

Istituzione di Europa globale

Proposta di regolamento
(COM(2025)0551 – 2025/0227(COD))

Emendamento 1692
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere la connettività, il commercio e posti di lavoro dignitosi	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile ***volta alla riduzione delle disuguaglianze tra i paesi e al loro interno***, promuovere la connettività, il commercio e posti di lavoro dignitosi***, in linea con le norme fondamentali del lavoro definite dall'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) e i sistemi di protezione sociale***

Or. en

Emendamento 1693
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere la connettività, il commercio e posti di lavoro dignitosi	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere la connettività, il commercio ***sostenibile ed equo*** e posti di lavoro dignitosi

Or. en

Emendamento 1694
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere la connettività, il commercio e posti di lavoro dignitosi	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere la connettività, il commercio ***equo*** e posti di lavoro dignitosi

Or. en

Emendamento 1695
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, anche potenziando il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovendo una mobilità intelligente, inclusiva e sostenibile e ***la*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, anche potenziando il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovendo una mobilità intelligente, inclusiva e sostenibile***, nonché tenendo conto delle realtà tecnologiche, dell'efficacia in termini di costi*** e ***della*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. fi

Emendamento 1696
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare ***l'economia digitale*** e ***spaziale,*** sostenere azioni volte a colmare il divario digitale, favorire la realizzazione di infrastrutture digitali sicure e affidabili, promuovere una governance digitale antropocentrica, ***compreso lo sviluppo di moderni sistemi di*** gestione e protezione	b) rafforzare e sostenere azioni volte a colmare il divario digitale, favorire la realizzazione di infrastrutture digitali sicure e affidabili, promuovere una governance digitale antropocentrica, ***la*** gestione e ***la*** protezione dei dati; sostenere

dei dati ***per flussi di dati sicuri, sviluppare economie dei dati e di IA, anche sostenendo ecosistemi di innovazione dell'IA***; sostenere lo sviluppo di capacità informatiche e di cibersicurezza;	lo sviluppo di capacità informatiche e di cibersicurezza;

Or. en

Emendamento 1697
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) incoraggiare la transizione e la sicurezza energetiche; investire nella connettività energetica e nelle energie rinnovabili; incentivare l'uso di ***fonti energetiche pulite*** nell'industria e nei trasporti; promuovere l'accesso all'energia e l'efficienza energetica;	c) incoraggiare la transizione e la sicurezza energetiche; investire nella connettività energetica e nelle energie rinnovabili***, nonché nell'energia nucleare***; promuovere l'uso di ***un mix energetico diversificato*** nell'industria e nei trasporti; promuovere l'accesso all'energia e l'efficienza energetica;

Or. fi

Emendamento 1698
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere le opportunità per il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti (anche per le imprese dell'Unione europea), lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale***;***	d) promuovere le opportunità per il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti (anche per le imprese dell'Unione europea), lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale***, anche attraverso partenariati***

	sostenibili nei settori agricolo e agroalimentare e lo sviluppo o il rafforzamento dei sistemi del cibo locale.

Or. it

Emendamento 1699
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere ***le opportunità per*** il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti ***(anche per le imprese dell'Unione europea)***, lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale;	d) promuovere il commercio ***equo***, l'imprenditoria e gli investimenti, lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale;

Or. en

Emendamento 1700
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere ***la*** politica commerciale ***e gli accordi commerciali*** dell'Unione ***e la loro attuazione;***	e) sostenere ***l'allineamento della*** politica commerciale dell'Unione ***agli obiettivi di sviluppo sostenibile, agli obiettivi climatici e al rispetto del diritto internazionale ed europeo.***

Or. en

Emendamento 1701
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere ***la*** politica commerciale e ***gli*** accordi commerciali ***dell'Unione*** e la loro attuazione;	e) sostenere ***una*** politica commerciale ***equa*** e accordi commerciali ***equi*** e la loro attuazione;

Or. en

Emendamento 1702
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la capacità della regione di produrre ed esportare in modo sostenibile per quanto riguarda le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1703
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la capacità della regione di produrre ed esportare in modo sostenibile per quanto riguarda le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1704
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la capacità della regione di produrre ed esportare in modo sostenibile per quanto riguarda le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali;	f) migliorare la capacità della regione di produrre ed esportare in modo sostenibile per quanto riguarda le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali***, compreso lo sviluppo di catene del valore sostenibili a livello locale e regionale***;

Or. en

Emendamento 1705
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) favorire lo sviluppo del settore privato e migliorare il contesto imprenditoriale per attrarre investimenti e promuovere la creazione di posti di lavoro dignitosi;	g) favorire lo sviluppo del settore privato e migliorare il contesto imprenditoriale per attrarre investimenti e promuovere la creazione di posti di lavoro dignitosi ***contribuendo allo sviluppo umano***;

Or. en

Emendamento 1706
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) ***favorire*** lo sviluppo del settore ***privato*** e migliorare il contesto imprenditoriale per attrarre investimenti e promuovere la creazione di posti di lavoro dignitosi;	g) ***sostenere*** lo sviluppo del settore ***locale*** e migliorare il contesto imprenditoriale per attrarre investimenti e promuovere la creazione di posti di lavoro dignitosi;

Or. en

Emendamento 1707
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera h

Testo della Commissione	*Emendamento*
h) incentivare lo sviluppo delle competenze e posti di lavoro dignitosi, la ricerca e l'innovazione;	h) incentivare lo sviluppo delle competenze e posti di lavoro dignitosi, ***eliminare i divari retributivi e pensionistici di genere e promuovere*** la ricerca e l'innovazione;

Or. en

Emendamento 1708
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera i

Testo della Commissione	*Emendamento*
i) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1709

Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera i

Testo della Commissione	*Emendamento*
i) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1710
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera j

Testo della Commissione	*Emendamento*
j) promuovere l'uso della moneta unica dell'Unione per gli scambi, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1711
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera j

Testo della Commissione	*Emendamento*
j) promuovere l'uso ***della moneta unica dell'Unione*** per ***gli scambi***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.	j) promuovere l'uso ***di diverse valute*** per ***il commercio equo***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.

Or. en

Emendamento 1712
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 – lettera j bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	j bis) l'Unione contribuisce allo sviluppo economico e industriale dei paesi partner promuovendo una crescita sostenibile e inclusiva. In particolare, sostiene la creazione di posti di lavoro a livello locale quale base per lo sviluppo economico a lungo termine, promuove lo sviluppo del settore privato con particolare attenzione alle piccole e medie imprese (PMI) e favorisce l'industrializzazione verde e digitale. L'Unione si adopera inoltre per rafforzare la resilienza economica, migliorare la produttività e agevolare la transizione verso economie più sostenibili, digitali e innovative.

Or. en

Emendamento 1713
Rihards Kols, Mariusz Kamiński
a nome del gruppo ECR

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 1 bis (nuovo)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	(1 bis) Fatti salvi i punti già esistenti della presente sezione relativi all'Africa subsahariana, rientrano tra gli obiettivi specifici anche i seguenti:

— sostenere i partenariati nell'ambito della strategia Global Gateway che massimizzano la partecipazione degli operatori economici dell'Unione e africani, in linea con l'articolo 20, paragrafo 7, e che garantiscono risultati reciprocamente vantaggiosi, anche per quanto riguarda le catene di approvvigionamento delle materie prime critiche;

— escludere dalle procedure di appalto gli operatori economici le cui offerte sono rese possibili da sovvenzioni estere o da pratiche non di mercato controllate dallo Stato, conformemente all'articolo 20, paragrafo 10;

— sostenere la trasparenza della titolarità effettiva e la capacità anticorruzione nei paesi partner.

Or. en

Motivazione

Sub-Saharan Africa is the largest geographic destination of Union assistance under this Instrument by value and is also the principal theatre in which State-controlled non-market firms compete for Union-financed contracts. Anchoring the Global Gateway level-playing-field principle, the exclusion of foreign-subsidised bidders under Article 20(10), and beneficial-ownership transparency as explicit specific objectives of the Sub-Saharan Africa programme ensures that the strategic principles set out in the main body of the Regulation are operationally expressed in the Annex.

Emendamento 1714
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(2) Lottare contro i cambiamenti climatici, proteggere l'ambiente e la biodiversità	(2) Lottare contro i cambiamenti climatici, proteggere l'ambiente e ***invertire*** la ***perdita di*** biodiversità

Or. en

Emendamento 1715
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(2) ***Lottare contro i cambiamenti climatici,*** proteggere l'ambiente e la biodiversità	(2) Proteggere l'ambiente e la biodiversità

Or. en

Emendamento 1716
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo***, e prestare particolare attenzione alle esigenze specifiche delle donne e delle persone soggette a forme intersezionali di discriminazione***;

Or. en

Emendamento 1717
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi***, sistemi alimentari e idrici sostenibili***, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 1718
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	a) Sostenere la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ***alle popolazioni più colpite e*** ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 1719
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere ***la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi,*** la preparazione alle catastrofi e la	a) Sostenere la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più

riduzione dei rischi, con particolare attenzione ai paesi più vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	vulnerabili, quali i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 1720
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) ***incrementare*** la prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, assicurare la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità nonché il ripristino e la gestione sostenibile degli ecosistemi, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;	b) ***sostenere*** la prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, assicurare la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità ***in linea con il quadro globale di Kunming-Montreal per la biodiversità*** nonché il ripristino e la gestione sostenibile degli ecosistemi, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani***, rafforzare il coinvolgimento delle autorità e delle comunità locali nonché dei popoli indigeni nella risposta ai cambiamenti climatici***;

Or. en

Emendamento 1721
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere un'agricoltura sostenibile e resiliente, compresa l'agrosilvicoltura, la pesca sostenibile e l'acquacoltura sostenibile.	d) sostenere un'agricoltura sostenibile e resiliente, compresa l'agrosilvicoltura, la pesca sostenibile e l'acquacoltura sostenibile. ***In tali settori, promuovere opportunità di sviluppo e rafforzamento della produzione agricola e delle filiere***

agroalimentari, anche attraverso sistemi locali del cibo, che favoriscano anche la preservazione e il restauro della biodiversità. Promuovere lo sviluppo di quadri normativi che favoriscano la vendita diretta degli agricoltori in forma singola o aggregata per il rafforzamento del reddito dell'impresa agricola familiare. In tale contesto, le organizzazioni della società civile e il settore privato agricolo e agroalimentare svolgono un ruolo fondamentale nel cooperare con i partner locali, favorendo lo scambio di buone pratiche, competenze e soluzioni sostenibili.

Or. it

Emendamento 1722
Dan Barna, Engin Eroglu, Malik Azmani, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Hilde Vautmans, Charles Goerens, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere un'agricoltura sostenibile e resiliente, compresa l'agrosilvicoltura, la pesca sostenibile e l'acquacoltura sostenibile.	d) sostenere un'agricoltura sostenibile e resiliente, compresa l'agrosilvicoltura, la pesca sostenibile e l'acquacoltura sostenibile ***attraverso investimenti nei sistemi alimentari, nella ricerca e nell'innovazione***.

Or. en

Emendamento 1723
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento

Allegato II.C – punto 2 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) l'Unione contribuisce a garantire l'accesso a un'acqua pulita, sicura e di alta qualità e promuove e integra pratiche di gestione sostenibile delle risorse idriche. Sostiene inoltre lo sviluppo, la diffusione e l'adozione di tecnologie idriche innovative. L'Unione contribuisce altresì alla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e promuove la resilienza idrica globale, anche attraverso pertinenti iniziative dell'Unione quali la strategia sulla resilienza idrica;

Or. en

Emendamento 1724
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati	(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati ***sulla base della solidarietà, della responsabilità condivisa e del pieno rispetto dei diritti umani***

Or. en

Emendamento 1725
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*

(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati	(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della ***lotta alla*** migrazione ***illegale***, ***del controllo*** della mobilità e ***della prevenzione*** degli sfollamenti forzati

Or. en

Emendamento 1726
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e ***degli sfollamenti forzati***	(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e ***dell'immigrazione illegale***

Or. fi

Emendamento 1727
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione***, della mobilità*** e degli sfollamenti forzati	(3) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione ***di ritorno*** e degli sfollamenti forzati

Or. en

Emendamento 1728
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*

a) Affrontare le cause profonde della ***migrazione irregolare*** e ***degli sfollamenti forzati***;	a) Affrontare le cause profonde della ***pressione migratoria*** e ***dell'immigrazione illegale***;

Or. fi

Emendamento 1729
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde ***della migrazione irregolare e*** degli sfollamenti forzati;	a) Affrontare le cause profonde degli sfollamenti forzati;

Or. en

Emendamento 1730
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde ***della migrazione irregolare e*** degli sfollamenti forzati;	a) Affrontare le cause profonde degli sfollamenti forzati;

Or. en

Emendamento 1731
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare ***la*** governance e ***la*** gestione della migrazione, ***migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e*** promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	b) rafforzare ***tutti gli aspetti della*** governance e ***della*** gestione della migrazione, ***rafforzare la protezione del diritto di asilo nel rispetto delle norme stabilite dalla convenzione di Ginevra del 28 luglio 1951 e dal protocollo del 31 gennaio 1967, relativi allo status dei rifugiati,*** promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari; ***migliorare la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi dei visti, lottare contro il traffico criminale di migranti e la tratta di esseri umani;***

Or. en

Emendamento 1732
Jan-Christoph Oetjen, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti***, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri ***volontari***, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1733
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) ***rafforzare la*** governance ***e la gestione*** della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere,*** la qualità dei documenti di viaggio e ***dei*** sistemi di visti, lottare contro ***il traffico di migranti e*** la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di ***rimpatri, riammissione*** e reinserimenti ***sicuri, dignitosi e sostenibili*** dei migranti ***irregolari***;	b) ***migliorare tutti gli aspetti della*** governance della migrazione ***e dell'asilo garantendo*** la qualità dei documenti di viaggio e ***l'accesso ai*** sistemi di visti, lottare contro la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di ***percorsi sicuri e legali*** e reinserimenti dei migranti;

Or. en

Emendamento 1734
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare ***la*** governance ***e la gestione*** della migrazione***,*** migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti***,*** ***lottare*** contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri***,*** ***dignitosi e sostenibili*** dei migranti ***irregolari***;	b) rafforzare ***tutti gli aspetti della*** governance della migrazione ***e dell'asilo;*** migliorare la gestione delle frontiere, ***compresa*** la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti***; rafforzare la lotta*** contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri ***ed efficienti in termini di costi*** dei migranti;

Or. en

Emendamento 1735
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di ***identificazione e di*** visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1736
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance ***e la gestione*** della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei*** sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani ***e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari***;	b) rafforzare la governance della migrazione ***sulla base di un approccio incentrato sui diritti umani, garantire l'accesso a*** sistemi di visti ***equi ed efficienti***, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani ***proteggendo nel contempo le vittime***;

Or. en

Emendamento 1737
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*

b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti ***sicuri, dignitosi e sostenibili*** dei migranti irregolari;	b) rafforzare la governance e la gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti ***efficaci*** dei migranti irregolari;

Or. fi

Emendamento 1738
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1739
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***, riconoscendo il ruolo strategico dei settori agricolo e agroalimentare nel promuovere opportunità di occupazione, sviluppo delle competenze, inclusione economica e***

	cooperazione sostenibile con i paesi partner e le comunità;

Or. it

Emendamento 1740
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) sostenere***, ampliare*** e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità***, nonché riconoscere*** e incoraggiare il contributo ***sociale, culturale ed economico*** delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;

Or. en

Emendamento 1741
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e*** incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***;***	c) incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***.***

Or. en

Emendamento 1742
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e*** incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***, anche attraverso la migrazione di ritorno***;

Or. fi

Emendamento 1743
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C. – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	***soppresso***

Or. fi

Emendamento 1744
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e ***fare sì*** che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, ***tra cui il rimpatrio volontario,*** l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	d) ***proteggere e*** assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e ***garantire*** che possano accedere alla protezione ***internazionale*** e a soluzioni durature, ***nonché garantire*** l'integrazione locale***, il ricongiungimento familiare*** e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.

Or. en

Emendamento 1745
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale***, il ricongiungimento familiare, i visti umanitari*** e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.

Or. en

Emendamento 1746
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale ***e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari***.	d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, ***in particolare fornendo assistenza e rifugio sul campo nella regione di origine***, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale.

Or. en

Emendamento 1747

Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione e a soluzioni durature, tra cui ***il rimpatrio volontario,*** l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	d) assistere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e fare sì che possano accedere alla protezione ***internazionale*** e a soluzioni durature, tra cui l'integrazione locale***, il ricongiungimento familiare*** e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.

Or. en

Emendamento 1748
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 3 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) intensificare la cooperazione in materia di migrazione e mobilità umana attraverso un approccio globale, basato sui diritti e improntato alla solidarietà, anche affrontando le cause strutturali profonde degli sfollamenti forzati, ampliando percorsi migratori sicuri e regolari, garantendo il rafforzamento dell'accesso alla protezione per i migranti, i rifugiati e i richiedenti asilo e del sostegno alle loro comunità di accoglienza, garantendo condizioni di accoglienza dignitose e basate sui diritti per le popolazioni sfollate e i gruppi vulnerabili, rafforzando la cooperazione internazionale e regionale e promuovendo politiche che garantiscano dignità,

inclusione e parità di accesso alle opportunità sociali ed economiche per tutti i migranti.

Or. en

Emendamento 1749
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Promuovere lo sviluppo umano e la parità ***di genere***	(4) Promuovere lo sviluppo umano e la parità ***tra uomini e donne***

Or. fi

Emendamento 1750
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai servizi sanitari e ai prodotti sanitari e migliorarne la qualità, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;	a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione ***per tutti***, ai servizi sanitari***, anche nei contesti fragili e interessati da conflitti, rafforzando i sistemi dei servizi pubblici e sostenendo il rafforzamento dei sistemi sanitari, il conseguimento della copertura sanitaria universale e la promozione della salute sessuale e riproduttiva e dei relativi diritti,*** e ai prodotti sanitari e migliorarne la qualità, sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;

Or. en

Emendamento 1751
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere un più ampio accesso ***all'***istruzione***, ai*** servizi ***sanitari*** e ***ai*** prodotti sanitari ***e migliorarne la*** qualità, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;	a) Sostenere un più ampio accesso a ***un'***istruzione ***e a*** servizi e prodotti sanitari ***di*** qualità***, anche nei contesti fragili e interessati da conflitti, rafforzando i sistemi dei servizi pubblici e sostenendo il rafforzamento dei sistemi sanitari, il conseguimento della copertura sanitaria universale e la promozione della salute sessuale e riproduttiva e dei relativi diritti***, sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;

Or. en

Emendamento 1752
Barry Andrews, Sandro Gozi, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens, Abir Al-Sahlani

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai servizi ***sanitari*** e ***ai*** prodotti sanitari e migliorarne la qualità, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici,	a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai servizi e prodotti sanitari***, in particolare nei contesti fragili e interessati da conflitti, rafforzando i sistemi dei servizi pubblici e i sistemi sanitari e la promozione della salute sessuale e riproduttiva e dei relativi diritti,***

l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;	e migliorarne la qualità, sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;

Or. en

Emendamento 1753
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai servizi sanitari e ai prodotti sanitari e migliorarne la qualità, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;	a) Sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai servizi sanitari e ai prodotti sanitari e migliorarne la qualità, ***rafforzando i sistemi dei servizi pubblici, compresi i sistemi sanitari, e promuovendo la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti,*** sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale e promuovere l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, l'accesso ai servizi igienico-sanitari e ai servizi di gestione dei rifiuti;

Or. en

Emendamento 1754
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) promuovere e tutelare i diritti dei minori e dei giovani, anche rafforzando i sistemi di protezione dei minori, combattendo il lavoro minorile dannoso e rafforzando la prevenzione e la risposta alle gravi violazioni ai danni dei minori in situazioni di conflitto armato e le misure a sostegno del loro recupero e reinserimento;

Or. en

Emendamento 1755
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera a ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a ter) promuovere e proteggere i diritti delle persone con disabilità;

Or. en

Emendamento 1756
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale, la copertura sanitaria universale e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili;	b) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale, la copertura sanitaria universale***, compresa l'assistenza sanitaria di base,*** e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili;

Or. en

Emendamento 1757
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***prevenire e*** combattere la violenza ***contro le donne e la violenza domestica,*** tutelare i diritti delle persone con disabilità***, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile***;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, combattere la violenza ***sessuale e di genere in tutte le sue forme, comprese pratiche dannose quali le mutilazioni genitali femminili, garantendo al contempo l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti.*** Tutelare ***e promuovere i diritti dei minori e dei giovani, eliminare il lavoro minorile e salvaguardare*** i diritti delle persone con disabilità;

Or. en

Emendamento 1758
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica***, tutelare i diritti delle persone con disabilità, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile***;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***eliminare la violenza sessuale e di genere in tutte le sue forme,*** prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica***, comprese pratiche dannose quali i matrimoni precoci, forzati e infantili e le mutilazioni genitali***

femminili, e garantire l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti;

Or. en

Emendamento 1759
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica, tutelare i diritti delle persone con disabilità, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze***, compresi i diritti sessuali e riproduttivi***, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica, tutelare i diritti delle persone con disabilità, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile;

Or. en

Emendamento 1760
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità ***di genere*** nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica, tutelare i diritti delle persone con disabilità, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile;	c) promuovere la parità ***tra uomini e donne*** nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro ***gli uomini e*** le donne e la violenza domestica, tutelare i diritti delle persone con disabilità, dei giovani e dei minori e combattere il lavoro minorile;

Or. fi

Emendamento 1761
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) contribuire alla resilienza dei paesi partner, sostenere e rafforzare azioni che tengano conto del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace, delle fragilità e delle esigenze di ricostruzione ***nonché delle crisi della bilancia dei pagamenti***;	d) contribuire alla resilienza dei paesi ***e delle comunità*** partner, sostenere e rafforzare azioni che tengano conto del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace, delle fragilità e delle esigenze di ricostruzione ***attraverso partenariati più solidi con la società civile***;

Or. en

Emendamento 1762
Liudas Mažylis

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media***, la comunicazione strategica nonché la lotta contro la disinformazione e contro la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri***;

Or. en

Emendamento 1763
Rasa Juknevičienė

Proposta di regolamento

Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media***, la comunicazione strategica nonché la lotta contro la disinformazione e contro la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri***;

Or. en

Emendamento 1764
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, ***incrementare la partecipazione dei cittadini e della società civile, rafforzare e*** salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;

Or. en

Emendamento 1765
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen,

Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media***, compresa la protezione dei giornalisti e degli organi di informazione***;

Or. en

Emendamento 1766
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile***, promuovere la partecipazione civica*** e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;

Or. en

Emendamento 1767
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Proteggere e promuovere la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	a) Proteggere e promuovere ***la libertà di parola,*** la democrazia e i diritti umani, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, salvaguardare lo spazio per le organizzazioni della società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;

Or. en

Emendamento 1768
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere una società civile forte e indipendente e salvaguardare uno spazio aperto che favorisca la partecipazione civica e politica, comprese le organizzazioni di base. Ciò comprende: promuovere il coinvolgimento inclusivo dei cittadini nella vita politica e nel processo decisionale pubblico, rafforzare le reti della società civile e lo sviluppo delle capacità, promuovere il dialogo tra la società civile e i governi in materia di politica pubblica, sostenere il controllo e la responsabilità nei processi decisionali e contrastare la riduzione dello spazio democratico;

Or. en

Emendamento 1769
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento

Allegato II.C – punto 5 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) rafforzare l'indipendenza, la capacità e l'efficacia delle istituzioni giudiziarie e anticorruzione. Rafforzare gli organismi anticorruzione e le unità di informazione finanziaria. Sostenere e incoraggiare riforme che migliorino la trasparenza, l'integrità e l'assunzione di responsabilità nella pubblica amministrazione, compresi sistemi degli appalti pubblici in linea con le norme internazionali;

Or. en

Emendamento 1770
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera b ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b ter) garantire il miglioramento delle condizioni di detenzione in linea con le norme internazionali in materia di diritti umani, compreso il protocollo di Istanbul, rafforzando in tal modo la tutela dei diritti fondamentali e l'efficace prevenzione dei maltrattamenti nei luoghi di privazione della libertà;

Or. en

Emendamento 1771
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) rafforzare il rispetto dei diritti umani ***e*** del diritto internazionale, con particolare attenzione alla protezione ***dei soggetti più vulnerabili***;	c) ***promuovere, proteggere e*** rafforzare il rispetto dei diritti umani***,*** del diritto internazionale ***e del diritto umanitario***, con particolare attenzione ***alle esigenze specifiche e*** alla protezione ***delle donne, dei minori e delle persone in situazioni di vulnerabilità nonché delle popolazioni che subiscono discriminazioni***;

Or. en

Emendamento 1772
Barry Andrews, Sandro Gozi, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens, Abir Al-Sahlani

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) rafforzare il rispetto dei diritti umani ***e*** del diritto internazionale, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili;	c) rafforzare il rispetto dei diritti umani***,*** del diritto internazionale ***e del diritto umanitario, anche garantendo la protezione dei civili***, con particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili ***e delle popolazioni che subiscono discriminazioni***;

Or. en

Emendamento 1773
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) sostenere la protezione degli informatori e dei difensori dei diritti umani, in particolare quelli impegnati in iniziative anticorruzione; sostenere e

	monitorare i meccanismi di reclamo e ricorso per quanto riguarda le violazioni e gli abusi dei diritti umani a livello nazionale e locale; contribuire all'attuazione degli strumenti e dei quadri globali e regionali e aumentare le capacità della società civile relativamente alla loro attuazione e al loro monitoraggio;

Or. en

Emendamento 1774
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere ***il rispetto dei principi di*** uguaglianza e non discriminazione***.***	d) ***combattere tutte le forme di discriminazione e*** promuovere ***l'***uguaglianza e ***la*** non discriminazione***, compresi la parità di genere e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, dei minori, delle persone con disabilità, delle minoranze, delle persone LGBTI e dei popoli indigeni, in linea con la dichiarazione delle Nazioni Unite sui diritti dei popoli indigeni;***

Or. en

Emendamento 1775
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 5 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*

d) promuovere il rispetto dei principi di uguaglianza e non discriminazione**.**	d) promuovere il rispetto dei principi di uguaglianza e non discriminazione ***e combattere la discriminazione in tutte le sue forme***;

Or. en

Emendamento 1776
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(6) Contribuire alla stabilità, alla pace ***e*** alla sicurezza	(6) Contribuire alla stabilità, alla pace**,** alla sicurezza ***umana e alla prevenzione dei conflitti***

Or. en

Emendamento 1777
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(6) Contribuire alla stabilità, alla pace e alla sicurezza	(6) Contribuire alla stabilità, alla pace**,** ***alla prevenzione dei conflitti*** e alla sicurezza

Or. en

Emendamento 1778
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(6) Contribuire alla stabilità, alla pace e alla sicurezza	(6) Contribuire alla stabilità, alla pace e alla sicurezza ***umana***

Or. en

Emendamento 1779
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e ***alle situazioni*** post-crisi;	a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e ***ai contesti*** post-crisi ***assicurando una maggiore inclusione delle donne in tutte queste azioni***; ***promuovere e sostenere la prevenzione di tutte le forme di violenza sessuale e di genere, compreso l'uso della violenza sessuale come arma di guerra; promuovere e sostenere la protezione dei minori nei conflitti armati; sostenere l'azione antimine e il disarmo, la smobilitazione e il reinserimento degli ex combattenti;***

Or. en

Emendamento 1780
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi;	a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi ***e sostenere le misure civili relative alla smobilitazione, al disarmo e al reinserimento***;

Or. en

Emendamento 1781
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti;	b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti ***anche sostenendo le organizzazioni internazionali, regionali, statali e non governative che si impegnano nel rafforzamento della fiducia, nella mediazione, nella riconciliazione e nel dialogo e li promuovono***;

Or. en

Emendamento 1782
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti;	b) ***sostenere e*** promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti***, la costruzione della pace in fase postbellica e la giustizia di transizione***; ***sostenere la costruzione della pace guidata a livello locale;***

Or. en

Emendamento 1783

Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti;	b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti***, con particolare attenzione alla protezione dei civili, all'assunzione di responsabilità per le violazioni del diritto internazionale umanitario e ai meccanismi di giustizia di transizione***;

Or. en

Emendamento 1784
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere l'azione umanitaria antimine, compresi lo sminamento, la bonifica degli ordigni inesplosi e la rimozione dei residuati bellici esplosivi, l'educazione ai rischi, l'assistenza alle vittime e il reinserimento socioeconomico dei sopravvissuti, dando priorità alle comunità e ai territori più colpiti dai conflitti e dalla contaminazione postbellica;

Or. en

Emendamento 1785
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere misure volte ad affrontare gli effetti sulla popolazione civile delle mine antipersona, degli ordigni inesplosi o dei residuati bellici esplosivi e dei conflitti violenti;

Or. en

Emendamento 1786
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere la prevenzione dei conflitti e la costruzione della pace attraverso la mediazione, il dialogo, la gestione delle crisi e la ripresa postbellica;

Or. en

Emendamento 1787
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b ter) sostenere misure per combattere il commercio di armi leggere e di piccolo calibro, in particolare nelle regioni interessate da conflitti, ossia nel quadro delle Nazioni Unite e in stretta cooperazione con la società civile;

Or. en

Emendamento 1788
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera b quater (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b quater) sostenere le iniziative regionali e internazionali per il disarmo e i regimi e meccanismi di controllo delle armi e delle esportazioni di armi;

Or. en

Emendamento 1789
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo; ***destinare risorse adeguate per contrastare gli sforzi messi in campo da attori ostili per pregiudicare la sovranità digitale di diversi paesi in tutta l'Africa subsahariana ponendo in tal modo gravi minacce alla loro integrità e stabilità politiche; monitorare e arrestare l'esportazione mirata e la strumentalizzazione delle tecnologie di sorveglianza come mezzo per diffondere modelli autoritari di governance;***

Or. en

Emendamento 1790
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, ***il sostegno ai tribunali istituiti ad hoc nonché alle commissioni e ai meccanismi per l'accertamento dei fatti e la riconciliazione; la lotta contro*** la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;

Or. en

Emendamento 1791
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso ***il sostegno alla buona governance, la lotta contro la corruzione,*** la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;

Or. en

Emendamento 1792
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro l'impunità, la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride, l'estremismo violento ***e islamista*** e il terrorismo;

Or. fi

Emendamento 1793
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) contribuire a prevenire l'elusione delle misure restrittive dell'Unione.	***soppresso***

Or. en

Motivazione

È dimostrato che le sanzioni economiche danneggiano in modo significativo le popolazioni civili nei rispettivi paesi, spesso aumentando la povertà, i tassi di mortalità e le disparità di reddito. A causa dell'interruzione delle attività economiche e del commercio, le sanzioni determinano spesso gravi carenze di generi alimentari, medicine e acqua pulita. Le persone più vulnerabili, tra cui i minori, le donne e i poveri, sono quelle che subiscono maggiormente gli effetti delle sanzioni. Le sanzioni secondarie finiscono addirittura per ampliare questi effetti sulle persone più vulnerabili.

Emendamento 1794
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 6 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) informare in merito al colonialismo e all'imperialismo russi, anche nel contesto dell'aggressione russa nei confronti dell'Ucraina, e impedire il

reclutamento di mercenari nella guerra di aggressione contro l'Ucraina;

Or. en

Emendamento 1795
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere il dialogo politico ***con l'***Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, ***l'***Unione africana e ***le*** organizzazioni regionali;	b) promuovere il dialogo politico ***e il sostegno all'***Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, ***al sistema per i diritti umani dell'***Unione africana e ***alle*** organizzazioni regionali***, nonché istituire meccanismi inclusivi e strutturati per un coinvolgimento significativo della società civile in tale dialogo***;

Or. en

Emendamento 1796
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***promuovere il dialogo interculturale e la cooperazione, i gemellaggi, la mobilità, gli scambi e i programmi di leadership; promuovere il ruolo della diversità culturale in tutte le sue forme e*** rafforzare la cooperazione in materia di salvaguardia, conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale;	c) rafforzare la cooperazione in materia di salvaguardia, conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale;

Or. fi

Emendamento 1797
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;	d) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni***, dialogare in modo efficace con la popolazione, compresi i difensori dei diritti umani,*** e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;

Or. en

Emendamento 1798
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) assicurare ***il*** dialogo con la società civile, le autorità locali e il settore privato e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	e) ***promuovere un contesto favorevole per gli attori della società civile e*** assicurare ***un*** dialogo ***strutturato e significativo*** con la società civile***, comprese le organizzazioni per i diritti delle donne, le organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+ e le organizzazioni di base***, le autorità locali e il settore privato***, promuovere una maggiore inclusività e la collaborazione di tutti gli attori nell'attuazione della cooperazione allo sviluppo e delle politiche di azione esterna*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci

	da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1799
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) assicurare il dialogo con la società civile***,*** le autorità locali ***e il settore privato*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	e) assicurare il dialogo con la società civile ***e*** le autorità locali e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1800
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione dell'Unione europea nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1801
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dell'Unione europea*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dei valori europei*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.

Or. fi

Emendamento 1802
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera f bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	f bis) promuovere un dialogo inclusivo e il coordinamento tra tutti i principali portatori di interessi, compresi i cittadini, la società civile, le autorità locali e nazionali, gli Stati membri, i paesi partner, il settore privato e altri attori dello sviluppo.

Or. en

Emendamento 1803
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.C – punto 7 – lettera f ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	f ter) potenziare il ruolo delle autorità locali nell'elaborazione delle politiche a sostegno dello sviluppo locale, di una migliore governance e di un contesto imprenditoriale più forte, garantendo nel contempo un quadro favorevole, una partecipazione costante al processo

decisionale nonché una governance e partenariati multilivello rafforzati.

Or. en

Emendamento 1804
Liudas Mažylis

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, posti di lavoro dignitosi ***e*** la trasformazione digitale	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, posti di lavoro dignitosi***,*** la trasformazione digitale***, la sicurezza economica e gli investimenti nelle infrastrutture sostenibili fondamentali***

Or. en

Emendamento 1805
Rasa Juknevičienė

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, posti di lavoro dignitosi e la trasformazione digitale	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, posti di lavoro dignitosi e la trasformazione digitale***, la sicurezza economica e gli investimenti nelle infrastrutture sostenibili fondamentali***

Or. en

Emendamento 1806
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento

Allegato II.D – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile, posti di lavoro dignitosi e la trasformazione digitale	(1) Sostenere una crescita inclusiva e sostenibile***, volta a ridurre le disuguaglianze tra i paesi e al loro interno***, posti di lavoro dignitosi e la trasformazione digitale

Or. en

Emendamento 1807
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e ***la*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile***, nonché tenendo conto delle realtà tecnologiche, dell'efficacia in termini di costi*** e ***della*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. fi

Emendamento 1808
Liudas Mažylis

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e	a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro ***per garantire la sicurezza della catena di***

sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	***approvvigionamento*** e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1809
Rasa Juknevičienė

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro ***per garantire la sicurezza della catena di approvvigionamento*** e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1810
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	a) Sostenere ***la libertà di navigazione e*** infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro e promuovere una mobilità intelligente e sostenibile e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1811
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere le opportunità per il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti (anche per le imprese dell'Unione europea), lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento ***e*** le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale;	b) promuovere le opportunità per il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti (anche per le imprese dell'Unione europea), lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento***,*** le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale ***e la responsabilità sociale e ambientale delle imprese, l'applicazione coerente del principio "non arrecare un danno significativo" e l'integrazione sistematica degli obiettivi in materia di biodiversità, promuovendo al contempo approcci positivi per la natura e garantendo processi trasparenti e inclusivi con il coinvolgimento della società civile nella co-progettazione, nell'attuazione e nel monitoraggio dell'impatto a livello sociale, ambientale e dei diritti umani***;

Or. en

Emendamento 1812
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere ***le opportunità per*** il commercio, l'imprenditoria e gli investimenti ***(anche per le imprese***	b) promuovere il commercio ***equo***, l'imprenditoria e gli investimenti, lo sviluppo del settore privato, la convergenza

dell'Unione europea), lo sviluppo del settore privato, la convergenza normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale;	normativa con le norme dell'Unione, l'integrazione economica, la diversificazione delle catene di approvvigionamento e le catene del valore sostenibili a livello locale e regionale;

Or. en

Emendamento 1813
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) rafforzare l'integrazione regionale, il commercio intraregionale, il dialogo tra imprese e il dialogo tra imprese e pubblica amministrazione a livello regionale e interregionale;	c) rafforzare l'integrazione regionale, il commercio intraregionale, il dialogo tra imprese e il dialogo tra imprese e pubblica amministrazione a livello regionale e interregionale***, compresa la partecipazione della società civile e degli attori locali***;

Or. en

Emendamento 1814
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) rafforzare l'integrazione regionale, il commercio intraregionale, il dialogo tra imprese e il dialogo tra imprese e pubblica amministrazione a livello regionale e interregionale;	c) rafforzare l'integrazione regionale, il commercio ***equo*** intraregionale, il dialogo tra imprese e il dialogo tra imprese e pubblica amministrazione a livello regionale e interregionale;

Or. en

Emendamento 1815
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere l'uso della moneta unica dell'Unione per gli scambi, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e per quanto riguarda l'Unione;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1816
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere l'uso ***della moneta unica dell'Unione*** per ***gli scambi***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e per quanto riguarda l'Unione;	d) promuovere l'uso ***di diverse valute*** per ***il commercio equo***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e per quanto riguarda l'Unione;

Or. en

Emendamento 1817
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) ***incentivare l'economia digitale e spaziale,*** sostenere azioni volte a colmare il divario digitale, favorire la realizzazione di infrastrutture digitali sicure e affidabili, promuovere una governance digitale	e) sostenere azioni volte a colmare il divario digitale, favorire la realizzazione di infrastrutture digitali sicure e affidabili, promuovere una governance digitale antropocentrica, compreso lo sviluppo di

antropocentrica, compreso lo sviluppo di moderni sistemi di gestione e protezione dei dati per flussi di dati sicuri;	moderni sistemi di gestione e protezione dei dati per flussi di dati sicuri;

Or. en

Emendamento 1818
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, nonché in politiche sostenibili e competitive per l'estrazione e il trattamento dei minerali;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1819
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, nonché in politiche sostenibili e competitive per l'estrazione e il trattamento dei minerali;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1820
Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, nonché in politiche sostenibili e competitive per l'estrazione e il trattamento dei minerali;	f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, ***in particolare con i partner della regione indo-pacifica che condividono gli interessi strategici dell'Unione,*** nonché in politiche sostenibili e competitive per l'estrazione e il trattamento dei minerali;

Or. fr

Emendamento 1821
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, nonché in politiche sostenibili ***e competitive*** per l'estrazione e il trattamento dei minerali;	f) agevolare e incrementare gli investimenti nelle materie prime critiche e nei fattori di produzione essenziali, ***compreso lo sviluppo di catene del valore sostenibili a livello locale e regionale,*** nonché in politiche sostenibili per l'estrazione e il trattamento dei minerali;

Or. en

Emendamento 1822
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*

g) sostenere ***la*** politica commerciale ***e gli accordi commerciali*** dell'Unione ***e la loro attuazione***;	g) sostenere ***l'allineamento della*** politica commerciale dell'Unione ***agli obiettivi di sviluppo sostenibile, agli obiettivi climatici e al rispetto del diritto internazionale ed europeo***;

Or. en

Emendamento 1823
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) sostenere ***la*** politica commerciale e ***gli*** accordi commerciali ***dell'Unione*** e la loro attuazione;	g) sostenere ***una*** politica commerciale ***equa*** e accordi commerciali ***equi*** e la loro attuazione;

Or. en

Emendamento 1824
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera j

Testo della Commissione	*Emendamento*
j) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1825
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera j

Testo della Commissione	*Emendamento*
j) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1826
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 1 – lettera j bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	j bis) l'Unione contribuisce allo sviluppo economico e industriale dei paesi partner promuovendo una crescita sostenibile e inclusiva. In particolare sostiene la creazione di posti di lavoro a livello locale quale base per lo sviluppo economico a lungo termine, promuove lo sviluppo del settore privato con particolare attenzione alle piccole e medie imprese (PMI) e favorisce l'industrializzazione verde e digitale. L'Unione si adopera inoltre per rafforzare la resilienza economica, migliorare la produttività e agevolare la transizione verso economie più sostenibili, digitali e innovative.

Or. en

Emendamento 1827
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(2) Lottare contro i cambiamenti climatici, proteggere l'ambiente e la biodiversità	(2) Lottare contro i cambiamenti climatici, proteggere l'ambiente e ***invertire*** la ***perdita di*** biodiversità

Or. en

Emendamento 1828
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(2) ***Lottare contro i cambiamenti climatici,*** proteggere l'ambiente e la biodiversità	(2) Proteggere l'ambiente e la biodiversità

Or. en

Emendamento 1829
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, la riduzione dell'inquinamento, ***la salvaguardia*** della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;	a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità ***in linea con il quadro globale di Kunming-Montreal per la biodiversità*** e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, la riduzione dell'inquinamento, ***il rafforzamento della conservazione*** della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;

Or. en

Emendamento 1830
Rasa Juknevičienė

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, la riduzione dell'inquinamento, la salvaguardia della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;	a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, ***la prevenzione e*** la riduzione dell'inquinamento***, anche in mare***, la salvaguardia della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;

Or. en

Emendamento 1831
Liudas Mažylis

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, la riduzione dell'inquinamento, la salvaguardia della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;	a) Promuovere la protezione e la conservazione dell'ambiente e della biodiversità e assicurare la gestione sostenibile e il ripristino delle risorse naturali, ***la prevenzione e*** la riduzione dell'inquinamento***, anche in mare***, la salvaguardia della biodiversità, compresi i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani;

Or. en

Emendamento 1832

Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere un'economia verde, blu e circolare sostenibile, che comprenda la bioeconomia, città verdi e intelligenti e l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, a servizi igienico-sanitari e a servizi di gestione dei rifiuti;	b) promuovere un'economia verde, blu e circolare sostenibile, che comprenda la bioeconomia, città verdi e intelligenti e l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici, a servizi igienico-sanitari e a servizi di gestione dei rifiuti***, garantendo che le catene del valore siano a deforestazione zero e contribuiscano a risultati positivi per la natura***;

Or. en

Emendamento 1833
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere la cooperazione sulle sfide ambientali, la transizione energetica sostenibile e il miglioramento della connettività energetica regionale, promuovere l'accesso all'energia, le energie rinnovabili e l'efficienza energetica; incentivare l'uso di ***fonti energetiche pulite*** nell'industria e nei trasporti;	c) sostenere la cooperazione ***reciprocamente vantaggiosa*** sulle sfide ambientali, la transizione energetica sostenibile e il miglioramento della connettività energetica regionale, promuovere l'accesso all'energia, le energie rinnovabili***, l'energia nucleare*** e l'efficienza energetica; promuovere l'uso di ***un mix energetico diversificato*** nell'industria e nei trasporti;

Or. fi

Emendamento 1834
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) appoggiare le iniziative regionali e gli sforzi e i piani dei paesi partner per la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi al fine di sostenere gli impegni presi in materia di cambiamenti climatici e biodiversità, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili, in particolare ai paesi meno sviluppati e ai piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	d) appoggiare le iniziative regionali e gli sforzi e i piani dei paesi partner per la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi, la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi al fine di sostenere gli impegni presi in materia di cambiamenti climatici e biodiversità, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili, in particolare ai paesi meno sviluppati e ai piccoli Stati insulari in via di sviluppo; ***garantire e rafforzare il coinvolgimento delle autorità e delle comunità locali nonché dei popoli indigeni nella risposta ai cambiamenti climatici;***

Or. en

Emendamento 1835
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) appoggiare le iniziative regionali e gli sforzi e i piani dei paesi partner per ***la mitigazione dei cambiamenti climatici e l'adattamento ad essi,*** la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi al fine di sostenere gli impegni presi in materia di ***cambiamenti climatici e*** biodiversità, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili, in particolare ai paesi meno sviluppati e ai piccoli Stati insulari in via di sviluppo;	d) appoggiare le iniziative regionali e gli sforzi e i piani dei paesi partner per la preparazione alle catastrofi e la riduzione dei rischi al fine di sostenere gli impegni presi in materia di biodiversità, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili, in particolare ai paesi meno sviluppati e ai piccoli Stati insulari in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 1836
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) garantire la sicurezza alimentare e nutrizionale, ***l'agricoltura sostenibile e resiliente e la*** pesca ***sostenibile***.	e) garantire la sicurezza alimentare e nutrizionale, ***attraverso modelli agricoli e della*** pesca ***resilienti e sostenibili in termini ambientali, sociali, economici e sanitari***. ***In tali settori, promuovere opportunità di sviluppo e rafforzamento della produzione agricola e delle filiere agroalimentari, anche attraverso sistemi locali del cibo, che favoriscano anche la preservazione e il restauro della biodiversità. Promuovere lo sviluppo di quadri normativi che favoriscano la vendita diretta degli agricoltori in forma singola o aggregata per il rafforzamento del reddito dell'impresa agricola familiare. In tale contesto, le organizzazioni della società civile e il settore privato agricolo e agroalimentare svolgono un ruolo fondamentale nel cooperare con i partner locali, favorendo lo scambio di buone pratiche, competenze e soluzioni sostenibili.***

Or. it

Emendamento 1837
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 2 – lettera e bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*

	e bis) l'Unione contribuisce a garantire l'accesso a un'acqua pulita, sicura e di alta qualità e promuove e integra pratiche di gestione sostenibile delle risorse idriche. Sostiene inoltre lo sviluppo, la diffusione e l'adozione di tecnologie idriche innovative. L'Unione contribuisce altresì alla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e promuove la resilienza idrica globale, anche attraverso pertinenti iniziative dell'Unione quali la strategia sulla resilienza idrica.

Or. en

Emendamento 1838
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(3) Promuovere lo sviluppo umano e la parità ***di genere***	(3) Promuovere lo sviluppo umano e la parità ***tra uomini e donne***

Or. fi

Emendamento 1839
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Favorire l'accesso all'istruzione, ai servizi sanitari**,** ai prodotti sanitari e ***alla nutrizione e*** migliorarne la qualità;	a) Favorire l'accesso all'istruzione, ai servizi sanitari ***e*** ai prodotti sanitari e migliorarne la qualità***, rafforzando i sistemi dei servizi pubblici, sostenere il rafforzamento dei sistemi sanitari, il conseguimento della copertura sanitaria universale e la promozione dei diritti, dei***

	servizi e dei prodotti relativi alla salute sessuale e riproduttiva e sostenere sistemi alimentari sostenibili ed equi e la sicurezza nutrizionale;

Or. en

Emendamento 1840
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale, la copertura sanitaria universale e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più ***vulnerabili***;	b) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale, la copertura sanitaria universale***, compresi i sistemi di assistenza sanitaria di base,*** e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più ***emarginati***;

Or. en

Emendamento 1841
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, proteggere i diritti delle persone con disabilità ***e dei minori e combattere il lavoro minorile, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica***;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***porre fine a tutte le forme di violenza sessuale e di genere, comprese pratiche dannose quali i matrimoni precoci, forzati e infantili e le mutilazioni genitali femminili, e garantire l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti;*** proteggere ***e promuovere i diritti dei minori e dei giovani, eliminare il lavoro minorile e***

	salvaguardare i diritti delle persone con disabilità***; contribuire alla resilienza dei paesi partner, sostenere e rafforzare azioni che tengano conto del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace, delle fragilità e delle esigenze di ricostruzione, anche attraverso partenariati più solidi con le organizzazioni della società civile in quanto attori chiave negli sforzi di prevenzione, risposta e ripresa***;

Or. en

Emendamento 1842
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***proteggere i diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile***, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***eliminare la violenza sessuale e di genere in tutte le sue forme***, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica***, comprese pratiche dannose quali i matrimoni precoci, forzati e infantili e le mutilazioni genitali femminili, e garantire l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti***;

Or. en

Emendamento 1843
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*

c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, proteggere i diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica;	c) promuovere la parità di genere nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze***, compresi i diritti sessuali e riproduttivi***, proteggere i diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica;

Or. en

Emendamento 1844
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità ***di genere*** nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, proteggere i diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica;	c) promuovere la parità ***tra uomini e donne*** nonché i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, proteggere i diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica;

Or. fi

Emendamento 1845
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati	(4) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati ***sulla base della solidarietà, della responsabilità condivisa e del pieno rispetto dei diritti umani***

Or. en

Emendamento 1846
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e ***degli sfollamenti forzati***	(4) Potenziare la cooperazione su tutti gli aspetti della migrazione, della mobilità e ***dell'immigrazione illegale***

Or. fi

Emendamento 1847
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Potenziare la cooperazione ***su tutti gli aspetti*** della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati	(4) Potenziare la cooperazione ***nella regolamentazione*** della migrazione, della mobilità e degli sfollamenti forzati

Or. en

Emendamento 1848
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde della ***migrazione irregolare*** e ***degli sfollamenti forzati***;	a) Affrontare le cause profonde della ***pressione migratoria*** e ***dell'immigrazione illegale***;

Or. fi

Emendamento 1849
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde ***della migrazione irregolare e*** degli sfollamenti forzati;	a) Affrontare le cause profonde degli sfollamenti forzati;

Or. en

Emendamento 1850
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde ***della migrazione irregolare e*** degli sfollamenti forzati;	a) Affrontare le cause profonde degli sfollamenti forzati;

Or. en

Emendamento 1851
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Affrontare le cause profonde ***della migrazione irregolare e*** degli sfollamenti forzati;	a) Affrontare le cause profonde degli sfollamenti forzati;

Or. en

Emendamento 1852
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare tutti gli aspetti della governance e della gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, ***compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e*** promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	b) rafforzare tutti gli aspetti della governance e della gestione della migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, ***rafforzare la protezione del diritto di asilo nel rispetto delle norme stabilite dalla convenzione di Ginevra del 28 luglio 1951 e dal protocollo del 31 gennaio 1967, relativi allo status dei rifugiati,*** promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari***, migliorare la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico criminale di migranti e la tratta di esseri umani***;

Or. en

Emendamento 1853
Jan-Christoph Oetjen, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare tutti gli aspetti della governance e della gestione della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti***, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la	b) rafforzare tutti gli aspetti della governance e della gestione della migrazione, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri ***volontari***, riammissione e

cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1854
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare tutti gli aspetti della governance ***e della gestione*** della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere, compresa*** la qualità dei documenti di viaggio e ***dei*** sistemi di visti, lottare contro ***il traffico di migranti e*** la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di ***rimpatri, riammissione*** e reinserimenti ***sicuri, dignitosi e sostenibili*** dei migranti irregolari;	b) rafforzare tutti gli aspetti della governance della migrazione ***e dell'asilo, garantire*** la qualità dei documenti di viaggio e ***l'accesso ai*** sistemi di visti, lottare contro la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di ***percorsi sicuri e legali*** e reinserimenti dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1855
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare ***tutti gli aspetti della*** governance ***e della gestione*** della migrazione***, migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei*** sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani ***e promuovere la***	b) rafforzare ***la*** governance della migrazione ***sulla base di un approccio incentrato sui diritti umani, garantire l'accesso a*** sistemi di visti ***equi ed efficienti***, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani ***proteggendo nel contempo le vittime***;

cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1856
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare tutti gli aspetti della governance ***e della gestione*** della migrazione**,** migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, ***lottare*** contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri**,** ***dignitosi e sostenibili*** dei migranti ***irregolari***;	b) rafforzare tutti gli aspetti della governance della migrazione ***e dell'asilo;*** migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti***; rafforzare la lotta*** contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti sicuri ***ed efficienti in termini di costi*** dei migranti;

Or. en

Emendamento 1857
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare tutti gli aspetti della ***governance e della gestione della*** migrazione, migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri,	b) rafforzare tutti gli aspetti della ***lotta alla*** migrazione ***illegale***, migliorare la gestione delle frontiere, compresa la qualità dei documenti di viaggio e dei sistemi di visti, lottare contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e promuovere la cooperazione in materia di rimpatri, riammissione e reinserimenti

riammissione e reinserimenti sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;	sicuri, dignitosi e sostenibili dei migranti irregolari;

Or. en

Emendamento 1858
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1859
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere ***e promuovere l'uso di*** canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) sostenere***, ove opportuno e nel rispetto delle competenze degli Stati membri,*** canali legali di migrazione e mobilità ***limitati e ben regolamentati compatibili con la sicurezza pubblica e le esigenze del mercato del lavoro, dando al contempo priorità agli sforzi volti a contrastare la migrazione illegale*** e incoraggiare il contributo ***legittimo e costruttivo*** delle diaspore ***alla stabilità e*** allo sviluppo dei ***rispettivi*** paesi di origine;

Or. en

Emendamento 1860
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***;***	c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***, riconoscendo il ruolo strategico dei settori agricolo e agroalimentare nel promuovere opportunità di occupazione, sviluppo delle competenze, inclusione economica e cooperazione sostenibile con i paesi partner e le comunità.***

Or. it

Emendamento 1861
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) sostenere***, ampliare*** e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità***, nonché riconoscere*** e incoraggiare il contributo ***sociale, culturale ed economico*** delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;

Or. en

Emendamento 1862
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e*** incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***;***	c) incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***.***

Or. en

Emendamento 1863
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***sostenere e promuovere l'uso di canali legali di migrazione e mobilità e*** incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine;	c) incoraggiare il contributo delle diaspore allo sviluppo dei paesi di origine***, anche attraverso la migrazione di ritorno***;

Or. fi

Emendamento 1864
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, ***in particolare i migranti più vulnerabili tra cui i minori,*** nonché le comunità di accoglienza, e ***promuovere*** l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, ***tra cui il rimpatrio volontario,*** l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	d) ***proteggere e*** sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, nonché le comunità di accoglienza, e ***garantire*** l'accesso alla protezione ***internazionale*** e a soluzioni durature, l'integrazione locale***, il ricongiungimento familiare*** e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.

Or. en

Emendamento 1865
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, in particolare i migranti più vulnerabili tra cui i minori, nonché le comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.	d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, in particolare i migranti più vulnerabili tra cui i minori, nonché le comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale***, il ricongiungimento familiare, i visti umanitari*** e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari.

Or. en

Emendamento 1866
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, in particolare i migranti più vulnerabili tra cui i minori, nonché le comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio ***volontario***, l'integrazione locale ***e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari***.	d) sostenere i richiedenti asilo, i rifugiati, gli sfollati interni e gli apolidi, in particolare i migranti più vulnerabili tra cui i minori, ***nelle regioni geograficamente adiacenti,*** nonché le comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio, l'integrazione locale.

Or. en

Emendamento 1867
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) ***sostenere i*** richiedenti asilo, ***i*** rifugiati, ***gli*** sfollati interni e ***gli*** apolidi, in particolare ***i*** migranti più vulnerabili tra cui i minori, nonché ***le*** comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale ***e l'accesso al reinsediamento e ai percorsi complementari***.	d) ***fornire sostegno in loco nella regione ai*** richiedenti asilo, ***ai*** rifugiati, ***agli*** sfollati interni e ***agli*** apolidi, in particolare ***ai*** migranti più vulnerabili tra cui i minori, nonché ***alle*** comunità di accoglienza, e promuovere l'accesso alla protezione e a soluzioni durature, tra cui il rimpatrio volontario, l'integrazione locale.

Or. en

Emendamento 1868
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 4 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) intensificare la cooperazione in materia di migrazione e mobilità umana attraverso un approccio globale, basato sui diritti e improntato alla solidarietà, anche affrontando le cause strutturali profonde degli sfollamenti forzati, ampliando percorsi migratori sicuri e regolari, garantendo il rafforzamento dell'accesso alla protezione per i migranti, i rifugiati e i richiedenti asilo e del sostegno alle loro comunità di accoglienza, garantendo condizioni di accoglienza dignitose e basate sui diritti per le popolazioni sfollate e i gruppi vulnerabili, rafforzando la cooperazione internazionale e regionale e promuovendo politiche che garantiscano dignità, inclusione e parità di accesso alle opportunità sociali ed economiche per tutti i migranti.

Or. en

Emendamento 1869
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la democrazia, lo Stato di diritto, la buona governance, la trasparenza e l'assunzione di responsabilità, la protezione dello spazio civico, la prevenzione e la lotta contro la corruzione e l'impunità e supportare sistemi giudiziari indipendenti, responsabili ed efficienti;	a) Sostenere la democrazia, lo Stato di diritto, la buona governance, la trasparenza e l'assunzione di responsabilità, la protezione dello spazio civico, la prevenzione e la lotta contro la corruzione e l'impunità e supportare sistemi giudiziari indipendenti, responsabili ed efficienti***, con particolare attenzione ai paesi dell'Asia centrale, e in particolare a quelli che hanno aggiornato i rispettivi accordi di associazione con l'UE***;

Or. en

Emendamento 1870
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la democrazia, lo Stato di diritto**,** la buona governance, la trasparenza e l'assunzione di responsabilità, la protezione dello spazio civico, la prevenzione e la lotta contro la corruzione e l'impunità e supportare sistemi giudiziari indipendenti, responsabili ed efficienti;	a) Sostenere ***e promuovere*** la democrazia, lo Stato di diritto ***e*** la buona governance ***attraverso elezioni trasparenti e credibili***, la trasparenza e l'assunzione di responsabilità, la protezione dello spazio civico, la prevenzione e la lotta contro la corruzione e l'impunità e supportare sistemi giudiziari indipendenti, responsabili ed efficienti;

Or. en

Emendamento 1871
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) rafforzare l'indipendenza, la capacità e l'efficacia delle istituzioni giudiziarie e anticorruzione. Rafforzare gli organismi anticorruzione e le unità di informazione finanziaria. Sostenere e incoraggiare riforme che migliorino la trasparenza, l'integrità e l'assunzione di responsabilità nella pubblica amministrazione, compresi sistemi degli appalti pubblici in linea con le norme internazionali.

Or. en

Emendamento 1872
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera a ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a ter) garantire il miglioramento delle condizioni di detenzione in linea con le norme internazionali in materia di diritti umani, compreso il protocollo di Istanbul, rafforzando in tal modo la tutela dei diritti fondamentali e l'efficace prevenzione dei maltrattamenti nei luoghi di privazione della libertà.

Or. en

Emendamento 1873
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) appoggiare e assicurare ***il*** dialogo con le organizzazioni della società civile, la libertà dei media e l'emancipazione dei giovani in tutti i settori politici e i processi istituzionali;	b) appoggiare e assicurare ***un*** dialogo ***significativo*** con le organizzazioni della società civile***, comprese le organizzazioni per i diritti delle donne, le organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+ e le organizzazioni di base***, la libertà dei media e l'emancipazione dei giovani in tutti i settori politici e i processi istituzionali;

Or. en

Emendamento 1874
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) appoggiare e assicurare il dialogo con le organizzazioni della società civile, la libertà dei media e l'emancipazione dei giovani in tutti i settori politici e i processi istituzionali;	b) appoggiare e assicurare il dialogo con le organizzazioni della società civile, la ***partecipazione civica, la*** libertà dei media e l'emancipazione dei giovani in tutti i settori politici e i processi istituzionali;

Or. en

Emendamento 1875
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento

Allegato II.D – punto 5 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) salvaguardare lo spazio per la società civile, comprese le organizzazioni di base, e promuovere uno spazio aperto che favorisca la partecipazione della società civile e dei cittadini alla vita politica e al controllo del processo decisionale e contrastare la riduzione dello spazio democratico. Ciò implica inoltre rafforzare le reti della società civile e sostenere il dialogo tra la società civile e i governi in materia di politica pubblica;

Or. en

Emendamento 1876
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera b ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b ter) promuovere un panorama mediatico libero, indipendente e professionale caratterizzato da un forte pluralismo.

Or. en

Emendamento 1877
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*

c) promuovere il rispetto dei diritti umani e del diritto internazionale umanitario, i principi di uguaglianza e non discriminazione, con particolare attenzione alla protezione delle persone più a rischio.	c) promuovere il rispetto dei diritti umani e ***delle libertà fondamentali in osservanza del diritto internazionale in materia di diritti umani, compresa la Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo, nonché*** del diritto internazionale umanitario, i principi di uguaglianza e non discriminazione, con particolare attenzione alla protezione delle persone più a rischio. ***Proteggere e sostenere i difensori dei diritti umani, rafforzare i meccanismi nazionali e locali di reclamo e ricorso e contribuire all'attuazione di quadri globali e regionali in materia di diritti umani, sviluppando nel contempo la capacità della società civile di monitorarli.***

Or. en

Emendamento 1878
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 5 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) promuovere l'indipendenza e il pluralismo dei media e garantire la sicurezza dei giornalisti e degli organi di informazione;

Or. en

Emendamento 1879
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(6) Contribuire alla stabilità, alla pace ***e*** alla sicurezza	(6) Contribuire alla stabilità, alla pace***,*** alla sicurezza ***umana e alla prevenzione dei conflitti***

Or. en

Emendamento 1880
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(6) Contribuire alla stabilità, alla pace e alla sicurezza	(6) Contribuire alla stabilità, alla pace e alla sicurezza ***umana***

Or. en

Emendamento 1881
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi;	a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi; ***assicurare una maggiore inclusione delle donne in tutte queste azioni; promuovere e sostenere la prevenzione di tutte le forme di violenza sessuale e di genere, compreso l'uso della violenza sessuale come arma di guerra; promuovere e sostenere la protezione dei minori nei conflitti armati; sostenere l'azione antimine e il disarmo, la smobilitazione e il reinserimento degli ex combattenti;***

Or. en

Emendamento 1882
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi;	a) Prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi***, sostenere le misure civili relative alla smobilitazione, al disarmo e al reinserimento***;

Or. en

Emendamento 1883
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti;	b) ***sostenere e*** promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti ***come pure la costruzione della pace in fase postbellica e la giustizia di transizione***; ***sostenere la costruzione della pace guidata a livello locale; nonché assicurare una maggiore inclusione delle donne in tutte queste azioni; promuovere e sostenere la prevenzione di tutte le forme di violenza sessuale e di genere, compreso l'uso della violenza sessuale come arma di guerra; promuovere e sostenere la protezione dei minori nei conflitti armati;***

Or. en

Emendamento 1884
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti;	b) promuovere la pace, l'attività di mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti ***anche attraverso il sostegno alle organizzazioni internazionali, regionali, statali e non governative che si impegnano nel rafforzamento della fiducia, nella mediazione, nella riconciliazione e nel dialogo e li promuovono***;

Or. en

Emendamento 1885
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere l'azione umanitaria antimine, compresi lo sminamento, la bonifica degli ordigni inesplosi e la rimozione dei residuati bellici esplosivi, l'educazione ai rischi, l'assistenza alle vittime e il reinserimento socioeconomico dei sopravvissuti, dando priorità alle comunità e ai territori più colpiti dai conflitti e dalla contaminazione postbellica;

Or. en

Emendamento 1886
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere misure volte ad affrontare gli effetti sulla popolazione civile delle mine antipersona, degli ordigni inesplosi o dei residuati bellici esplosivi e dei conflitti violenti;

Or. en

Emendamento 1887
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b ter) sostenere misure per combattere il commercio di armi leggere e di piccolo calibro, in particolare nelle regioni interessate da conflitti, ossia nel quadro delle Nazioni Unite e in stretta cooperazione con la società civile;

Or. en

Emendamento 1888
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera b quater (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b quater) sostenere le iniziative regionali e internazionali per il disarmo e i regimi e meccanismi di controllo delle armi e delle esportazioni di armi;

Or. en

Emendamento 1889
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro ***le minacce ibride e informatiche,*** la criminalità organizzata, ***il traffico illegale***, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro ***l'impunità, il sostegno ai tribunali istituiti ad hoc nonché alle commissioni e ai meccanismi per l'accertamento dei fatti e la riconciliazione; la lotta contro*** la criminalità organizzata, ***le minacce informatiche e ibride***, l'estremismo violento e il terrorismo;

Or. en

Emendamento 1890
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro le minacce ibride e informatiche, la criminalità organizzata, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro le minacce ibride e informatiche, la criminalità organizzata, il traffico illegale, l'estremismo violento ***e islamista*** e il terrorismo;

Or. fi

Emendamento 1891
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento

Allegato II.D – punto 6 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro le minacce ***ibride e*** informatiche, la criminalità organizzata, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la cooperazione giudiziaria e la lotta contro le minacce informatiche, la criminalità organizzata, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;

Or. en

Emendamento 1892
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) approfondire la cooperazione trilaterale per rafforzare la sicurezza e la stabilità nella regione indo-pacifica, anche attraverso esercitazioni militari congiunte e una più stretta cooperazione in materia di tecnologia di difesa e resilienza della catena di approvvigionamento; monitorare attentamente e contrastare qualsiasi tentativo, comprese le manovre militari, volto a modificare l'assetto della sicurezza regionale e a minacciare la sovranità dei paesi vicini;

Or. en

Emendamento 1893
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera c ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*

	c ter) cercare un più stretto coordinamento con partner che condividono gli stessi principi per arginare efficacemente i mercenari informatici, rafforzare le misure di risposta congiunte, prendere di mira le reti di disinformazione, sensibilizzare l'opinione pubblica in merito alle minacce informatiche, istituire sistemi di allarme rapido e condurre esercitazioni informatiche congiunte;

Or. en

Emendamento 1894
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 6 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) contribuire a prevenire l'elusione delle misure restrittive dell'Unione.	***soppresso***

Or. en

Motivazione

È dimostrato che le sanzioni economiche danneggiano in modo significativo le popolazioni civili nei rispettivi paesi, spesso aumentando la povertà, i tassi di mortalità e le disparità di reddito. A causa dell'interruzione delle attività economiche e del commercio, le sanzioni determinano spesso gravi carenze di generi alimentari, medicine e acqua pulita. Le persone più vulnerabili, tra cui i minori, le donne e i poveri, sono quelle che subiscono maggiormente gli effetti delle sanzioni. Le sanzioni secondarie finiscono addirittura per ampliare questi effetti sulle persone più vulnerabili.

Emendamento 1895
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere il dialogo politico con l'Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico;	b) promuovere il dialogo politico con l'Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico ***creando meccanismi inclusivi e strutturati per garantire un coinvolgimento significativo della società civile***;

Or. en

Emendamento 1896
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) rafforzare l'interazione e il coordinamento dell'UE con le principali iniziative regionali in materia di sicurezza nell'area indo-pacifica, tra cui il dialogo quadrilaterale sulla sicurezza;

Or. en

Emendamento 1897
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***promuovere il ruolo della cultura e del dialogo interculturale, la diversità culturale in tutte le sue forme e*** rafforzare la cooperazione per la salvaguardia, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale;	c) rafforzare la cooperazione in materia di salvaguardia, conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale;

Or. fi

Emendamento 1898
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;	d) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni***, dialogare in modo efficace con la popolazione, compresi i difensori dei diritti umani,*** e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;

Or. en

Emendamento 1899
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) assicurare ***il*** dialogo con la società civile, le autorità locali e il settore privato e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	e) assicurare ***un*** dialogo ***significativo*** con la società civile***, comprese le organizzazioni per i diritti delle donne, le organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+ e le organizzazioni di base***, le autorità locali e il settore privato***, promuovere una maggiore inclusività e la collaborazione di tutti gli attori nell'attuazione della cooperazione allo sviluppo e delle politiche di azione esterna*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1900
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) assicurare il dialogo con la società civile***,*** le autorità locali ***e il settore privato*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	e) assicurare il dialogo con la società civile ***e*** le autorità locali e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1901
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione dell'Unione europea nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1902
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dell'Unione europea*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	f) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dei valori europei*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.

Or. fi

Emendamento 1903
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.D – punto 7 – lettera f bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	f bis) promuovere un dialogo inclusivo e il coordinamento tra tutti i principali portatori di interessi, compresi i cittadini, la società civile, le autorità locali e nazionali, gli Stati membri, i paesi partner, il settore privato e altri attori dello sviluppo. Potenziare il ruolo delle autorità locali nell'elaborazione delle politiche a sostegno dello sviluppo locale, di una migliore governance e di un contesto imprenditoriale più forte, garantendo nel contempo un quadro favorevole, una partecipazione costante al processo decisionale nonché una governance e partenariati multilivello rafforzati.

Or. en

Emendamento 1904
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per quanto riguarda l'energia pulita, le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali), una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione	a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per quanto riguarda l'energia pulita, le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali), una crescita inclusiva e sostenibile ***volta alla riduzione delle disuguaglianze tra i paesi e al loro***

sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi, basandosi sulla tecnologia europea per diversificare le economie;	***interno***, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi ***in linea con le norme fondamentali del lavoro definite dall'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) e i sistemi di protezione sociale***, basandosi sulla tecnologia europea per diversificare le economie;

Or. en

Emendamento 1905
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per quanto riguarda l'energia pulita***, le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali***), una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi***, basandosi sulla tecnologia europea per diversificare le economie***;	a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per quanto riguarda l'energia pulita), una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi;

Or. en

Emendamento 1906
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per	a) Sviluppare il valore aggiunto locale e le catene del valore biregionali (anche per

quanto riguarda l'energia pulita***, le materie prime critiche e i fattori di produzione essenziali***), una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi, basandosi sulla tecnologia europea per diversificare le economie;	quanto riguarda l'energia pulita), una crescita inclusiva e sostenibile, promuovere lo sviluppo di catene del valore e di produzione sostenibili, la ricerca e l'innovazione nonché posti di lavoro dignitosi, basandosi sulla tecnologia europea per diversificare le economie;

Or. en

Emendamento 1907
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) mobilitare investimenti basati sui valori per rispondere alle esigenze infrastrutturali di un'economia climaticamente neutra, resiliente e rispettosa della natura che soddisfi elevati standard ambientali, sociali e di governance;	b) mobilitare investimenti basati sui valori per rispondere alle esigenze infrastrutturali di un'economia climaticamente neutra, resiliente e rispettosa della natura che soddisfi elevati standard ambientali, sociali e di governance***, anche attraverso il coinvolgimento delle autorità nazionali, regionali e locali, in particolare delle comunità indigene, e attraverso la partecipazione inclusiva e significativa della società civile, comprese le organizzazioni di base, le organizzazioni per i diritti delle donne e le organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+***;

Or. en

Emendamento 1908
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) sviluppare la finanza sostenibile per attrarre investitori internazionali e promuovere gli investimenti verdi;	c) sviluppare la finanza sostenibile per attrarre investitori internazionali e promuovere gli investimenti verdi ***e socialmente responsabili***;

Or. en

Emendamento 1909
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) favorire una transizione giusta verso un'economia verde, blu, digitale e circolare sostenibile, incentivare la decarbonizzazione e l'efficienza delle risorse nei settori dell'agricoltura, dei trasporti, della silvicoltura e dell'energia, e nel contempo l'adattamento ai cambiamenti climatici;	d) favorire una transizione giusta verso un'economia verde, blu, digitale e circolare sostenibile, incentivare la decarbonizzazione e l'efficienza delle risorse nei settori dell'agricoltura, dei trasporti, della silvicoltura e dell'energia, e nel contempo l'adattamento ai cambiamenti climatici ***e la conservazione degli ecosistemi e della biodiversità***;

Or. en

Emendamento 1910
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) favorire una transizione giusta verso un'economia verde, blu, digitale e circolare sostenibile, incentivare ***la decarbonizzazione e*** l'efficienza delle risorse nei settori dell'agricoltura, dei trasporti, della silvicoltura e dell'energia, e	d) favorire una transizione giusta verso un'economia verde, blu, digitale e circolare sostenibile, incentivare l'efficienza delle risorse nei settori dell'agricoltura, dei trasporti, della

nel contempo l'adattamento ai cambiamenti climatici;	silvicoltura e dell'energia, e nel contempo l'adattamento ai cambiamenti climatici;

Or. en

Emendamento 1911
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, e ***la*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, ***nonché tenendo conto delle realtà tecnologiche, dell'efficacia in termini di costi*** e ***della*** diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. fi

Emendamento 1912
Liudas Mažylis

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro ***per garantire la sicurezza della catena di approvvigionamento***, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1913

Rasa Juknevičienė

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro ***per garantire la sicurezza della catena di approvvigionamento***, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1914
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;	e) sostenere infrastrutture e connettività sostenibili***, inclusive***, sicure e resilienti, compreso il trasporto stradale, ferroviario, aereo e marittimo sostenibile e sicuro, e la diffusione di carburanti sostenibili per i trasporti;

Or. en

Emendamento 1915
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*

f) migliorare la capacità produttiva e di esportazione della regione per quanto riguarda le materie prime critiche prestando attenzione alla sostenibilità;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1916
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la capacità produttiva e di esportazione della regione per quanto riguarda le materie prime critiche prestando attenzione alla sostenibilità;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1917
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) migliorare la capacità produttiva e di esportazione della regione per quanto riguarda le materie prime critiche prestando attenzione alla sostenibilità;	f) migliorare la capacità produttiva e di esportazione della regione per quanto riguarda le materie prime critiche prestando attenzione alla sostenibilità***, compreso lo sviluppo di catene del valore aggiunto locali***;

Or. en

Emendamento 1918
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) ***migliorare la capacità produttiva e di esportazione della regione per quanto riguarda le materie prime critiche prestando attenzione alla*** sostenibilità;	f) ***garantire la*** sostenibilità ***nonché il consenso libero, previo e informato***;

Or. en

Emendamento 1919
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) promuovere la riduzione dell'inquinamento e proteggere, preservare, ripristinare e garantire la gestione sostenibile degli ecosistemi, come i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani***; sviluppare sistemi alimentari sostenibili, la pesca sostenibile,*** le soluzioni basate sulla natura, la lotta contro la perdita di foreste e di biodiversità;	g) promuovere la riduzione dell'inquinamento e proteggere, preservare, ripristinare e garantire la gestione sostenibile degli ecosistemi, come i sistemi idrici, i terreni, le foreste e gli oceani ***anche attraverso*** le soluzioni basate sulla natura, la lotta contro la perdita di foreste e di biodiversità; ***sviluppare sistemi alimentari sostenibili, con particolare attenzione a quelli locali, la pesca sostenibile. In tali settori, promuovere opportunità di sviluppo e rafforzamento della produzione agricola e delle filiere agroalimentari, anche attraverso sistemi locali del cibo, che favoriscano anche la preservazione e il restauro della biodiversità. Promuovere lo sviluppo di quadri normativi che favoriscano la vendita diretta degli agricoltori in forma singola o aggregata per il rafforzamento del reddito dell'impresa agricola familiare. In tale contesto, le organizzazioni della società civile e il settore privato agricolo e agroalimentare svolgono un ruolo fondamentale nella cooperazione con i partner locali, favorendo lo scambio di buone pratiche,***

	competenze, innovazione e soluzioni sostenibili.

Or. it

Emendamento 1920
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera i

Testo della Commissione	*Emendamento*
i) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1921
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera i

Testo della Commissione	*Emendamento*
i) stimolare la competitività dell'Unione e rispondere in modo flessibile alle sfide e alle opportunità economiche;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1922
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera j

Testo della Commissione	*Emendamento*
j) promuovere transizioni giuste, società inclusive e combattere tutti i tipi di disuguaglianze, migliorare l'accesso equo e a prezzi abbordabili allo sviluppo delle competenze e l'accesso universale alla salute ***e*** alla protezione sociale;	j) promuovere transizioni giuste, società inclusive e combattere tutti i tipi di disuguaglianze, migliorare l'accesso equo e a prezzi abbordabili allo sviluppo delle competenze e l'accesso universale alla salute***,*** alla protezione sociale ***e ai sistemi di assistenza***; ***rafforzare la cooperazione tra le due regioni, in particolare attraverso il patto biregionale per l'assistenza;***

Or. en

Emendamento 1923
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera k

Testo della Commissione	*Emendamento*
k) incoraggiare la transizione e la sicurezza energetiche; investire nella connettività energetica e nelle energie rinnovabili; promuovere l'uso di ***fonti energetiche pulite*** nell'industria e nei trasporti.	k) incoraggiare la transizione e la sicurezza energetiche; investire nella connettività energetica e nelle energie rinnovabili***, nonché nell'energia nucleare***; promuovere l'uso di ***un mix energetico diversificato*** nell'industria e nei trasporti.

Or. fi

Emendamento 1924
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera k bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	k bis) l'Unione contribuisce allo sviluppo economico e industriale dei paesi partner promuovendo una crescita sostenibile e inclusiva. In particolare sostiene la creazione di posti di lavoro a livello locale quale base per lo sviluppo economico a lungo termine, promuove lo sviluppo del settore privato con particolare attenzione alle piccole e medie imprese (PMI) e favorisce l'industrializzazione verde e digitale. L'Unione si adopera inoltre per rafforzare la resilienza economica, migliorare la produttività e agevolare la transizione verso economie più sostenibili, digitali e innovative.

Or. en

Emendamento 1925
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 1 – lettera k ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	k ter) l'Unione contribuisce a garantire l'accesso a un'acqua pulita, sicura e di alta qualità e promuove e integra pratiche di gestione sostenibile delle risorse idriche. Sostiene inoltre lo sviluppo, la diffusione e l'adozione di tecnologie idriche innovative. L'Unione contribuisce altresì alla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e promuove la resilienza idrica globale, anche attraverso pertinenti iniziative dell'Unione quali la strategia sulla resilienza idrica.

Or. en

Emendamento 1926
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(2) Realizzare un programma comune UE-ALC in materia di commercio e investimenti	(2) Realizzare un programma comune UE-ALC in materia di commercio e investimenti ***orientato alla sostenibilità***

Or. en

Emendamento 1927
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Migliorare le condizioni per gli investimenti sostenibili e lo sviluppo del settore privato attraverso un contesto imprenditoriale e normativo più favorevole, promuovere opportunità commerciali e di investimento (anche per le imprese dell'Unione europea) e una convergenza normativa con le norme dell'Unione;	a) Migliorare le condizioni per gli investimenti sostenibili e lo sviluppo del settore privato attraverso un contesto imprenditoriale e normativo più favorevole ***allo sviluppo sostenibile***, promuovere opportunità commerciali e di investimento (anche per le imprese dell'Unione europea) e una convergenza normativa con le norme dell'Unione ***garantendo al contempo processi aperti e trasparenti, con la società civile***;

Or. en

Emendamento 1928
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Migliorare le condizioni per gli investimenti sostenibili ***e lo sviluppo del settore privato*** attraverso un contesto imprenditoriale e normativo più favorevole, promuovere opportunità commerciali e di investimento ***(anche per le imprese dell'Unione europea)*** e una convergenza normativa con le norme dell'Unione;	a) Migliorare le condizioni per gli investimenti sostenibili ***ed equi*** attraverso un contesto imprenditoriale e normativo più favorevole, promuovere opportunità commerciali e di investimento e una convergenza normativa con le norme dell'Unione;

Or. en

Emendamento 1929
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) agevolare gli scambi di merci ***soggette alle normative*** relative al Green Deal europeo;	b) agevolare gli scambi di merci ***anche sostenendo il rispetto delle prescrizioni dell'UE*** relative al Green Deal europeo;

Or. en

Emendamento 1930
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) agevolare ***gli scambi*** di merci soggette alle normative relative al Green Deal europeo;	b) agevolare ***il commercio equo*** di merci soggette alle normative relative al Green Deal europeo;

Or. en

Emendamento 1931
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) agevolare ***le joint venture, le esportazioni e*** la creazione di posti di lavoro dignitosi da parte delle piccole e medie imprese;	c) agevolare la creazione di posti di lavoro dignitosi da parte delle piccole e medie imprese;

Or. en

Emendamento 1932
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) far sì che gli accordi commerciali e di associazione siano attuati, anche ricorrendo all'assistenza tecnica e coinvolgendo le imprese;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1933
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) far sì che gli accordi commerciali e di associazione siano attuati, anche	d) far sì che gli accordi commerciali e di associazione siano attuati, anche ricorrendo all'assistenza tecnica e

ricorrendo all'assistenza tecnica e coinvolgendo ***le imprese***;	coinvolgendo ***i gruppi consultivi nazionali***;

Or. en

Emendamento 1934
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) promuovere l'uso della moneta unica dell'Unione per gli scambi, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1935
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 2 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) promuovere l'uso ***della moneta unica dell'Unione*** per ***gli scambi***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.	e) promuovere l'uso ***di diverse valute*** per ***il commercio equo***, i servizi finanziari e gli investimenti all'interno della regione e con l'Unione.

Or. en

Emendamento 1936
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi;	d) prepararsi e rispondere efficacemente alle crisi, alle crisi emergenti e alle situazioni post-crisi***, in particolare quando minacciano la stabilità, la pace e la sicurezza, la democrazia, lo Stato di diritto o i diritti umani e le libertà fondamentali oppure rischiano di sfociare in un conflitto armato o in una grave destabilizzazione dei paesi interessati***;

Or. en

Emendamento 1937
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) sostenere la pace, la mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti e rafforzare la cooperazione biregionale in materia di sicurezza e giustizia;	e) sostenere la pace, la mediazione, la stabilità e la prevenzione dei conflitti***, la costruzione della pace in fase postbellica e la giustizia di transizione*** e rafforzare la cooperazione biregionale in materia di sicurezza e giustizia; ***assicurare una maggiore inclusione delle donne in tutte queste azioni; promuovere e sostenere la prevenzione di tutte le forme di violenza sessuale e di genere; promuovere e sostenere la protezione dei minori nei conflitti armati; sostenere l'azione antimine e il disarmo, la smobilitazione e il reinserimento degli ex combattenti;***

Or. en

Emendamento 1938
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II – punto 3 – lettera e bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	e bis) impedire il reclutamento di mercenari nelle forze armate della Federazione russa per compiere atti di aggressione contro l'Ucraina e svolgere attività di sensibilizzazione e di educazione in merito alla minaccia derivante dalla politica imperialista russa;

Or. en

Emendamento 1939
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la lotta contro le minacce ibride e informatiche, l'impunità, la corruzione, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;	f) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la lotta contro le minacce ibride e informatiche, l'impunità, la corruzione, il traffico illegale, l'estremismo violento ***e islamista*** e il terrorismo;

Or. fi

Emendamento 1940
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la lotta contro le minacce ***ibride e*** informatiche, l'impunità, la corruzione, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;	f) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso la lotta contro le minacce informatiche, l'impunità, la corruzione, il traffico illegale, l'estremismo violento e il terrorismo;

Or. en

Emendamento 1941
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera f bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	f bis) sostenere l'azione umanitaria antimine, compresi lo sminamento, la bonifica degli ordigni inesplosi e la rimozione dei residuati bellici esplosivi, l'educazione ai rischi, l'assistenza alle vittime e il reinserimento socioeconomico dei sopravvissuti, dando priorità alle comunità e ai territori più colpiti dai conflitti e dalla contaminazione postbellica;

Or. en

Emendamento 1942
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 3 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) contribuire a prevenire l'elusione delle misure restrittive dell'Unione.	***soppresso***

Or. en

Motivazione

È dimostrato che le sanzioni economiche danneggiano in modo significativo le popolazioni civili nei rispettivi paesi, spesso aumentando la povertà, i tassi di mortalità e le disparità di reddito. A causa dell'interruzione delle attività economiche e del commercio, le sanzioni determinano spesso gravi carenze di generi alimentari, medicine e acqua pulita. Le persone più vulnerabili, tra cui i minori, le donne e i poveri, sono quelle che subiscono maggiormente gli effetti delle sanzioni. Le sanzioni secondarie finiscono addirittura per ampliare questi effetti sulle persone più vulnerabili.

Emendamento 1943
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Promuovere i diritti umani, lo sviluppo umano, la democrazia e lo Stato di diritto	(4) Promuovere i diritti umani, lo sviluppo umano, la ***parità di genere, la*** democrazia e lo Stato di diritto

Or. en

Emendamento 1944
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Tutelare e promuovere i diritti umani, prestando particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, la democrazia, lo Stato di diritto e il buon governo, compresa l'assunzione di responsabilità e la prevenzione e la lotta contro la corruzione, anche in relazione alla criminalità organizzata;	a) Tutelare e promuovere i diritti umani ***e le libertà fondamentali in osservanza del diritto internazionale in materia di diritti umani, compresa la Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo***, prestando particolare attenzione alla protezione dei soggetti più vulnerabili, la democrazia, lo Stato di diritto e il buon governo, compresa l'assunzione di responsabilità e la prevenzione e la lotta contro la corruzione, anche in relazione alla criminalità organizzata; ***proteggere i difensori dei diritti umani, rafforzare i meccanismi nazionali e locali di reclamo e ricorso per le violazioni dei diritti umani e sostenere l'attuazione di quadri globali e regionali in materia, rafforzando nel contempo la capacità della società civile di monitorarli;***

Or. en

Emendamento 1945
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) rafforzare l'indipendenza, la capacità e l'efficacia delle istituzioni giudiziarie e anticorruzione. Rafforzare gli organismi anticorruzione e le unità di informazione finanziaria. Sostenere e incoraggiare riforme che migliorino la trasparenza, l'integrità e l'assunzione di responsabilità nella pubblica amministrazione, compresi sistemi degli appalti pubblici in linea con le norme internazionali.

Or. en

Emendamento 1946
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera a ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a ter) garantire il miglioramento delle condizioni di detenzione in linea con le norme internazionali in materia di diritti umani, compreso il protocollo di Istanbul, rafforzando in tal modo la tutela dei diritti fondamentali e l'efficace prevenzione dei maltrattamenti nei luoghi di privazione della libertà;

Or. en

Emendamento 1947
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la parità di genere e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***prevenire e combattere*** la violenza ***contro le donne e la violenza domestica e*** promuovere l'emancipazione dei giovani in tutti i settori delle politiche e i processi istituzionali;	b) promuovere la parità di genere e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, ***eliminare*** la violenza ***sessuale e di genere in tutte le sue forme, comprese le pratiche dannose, e garantire l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti;*** promuovere ***e tutelare i diritti dei giovani e dei minori e favorire*** l'emancipazione dei giovani in tutti i settori delle politiche e i processi istituzionali; ***promuovere e proteggere i diritti delle persone con disabilità;***

Or. en

Emendamento 1948
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la parità di genere e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica ***e promuovere l'emancipazione dei giovani in tutti i settori delle politiche e i processi istituzionali***;	b) promuovere la parità di genere e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze***, eliminare la violenza sessuale e di genere in tutte le sue forme***, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica***, comprese pratiche dannose quali i matrimoni precoci, forzati e infantili e le mutilazioni genitali femminili, e garantire l'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti***;

Or. en

Emendamento 1949
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) promuovere la parità ***di genere*** e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica e promuovere l'emancipazione dei giovani in tutti i settori delle politiche e i processi istituzionali;	b) promuovere la parità ***tra uomini e donne*** e i diritti e l'emancipazione delle donne e delle ragazze, prevenire e combattere la violenza contro le donne e la violenza domestica e promuovere l'emancipazione dei giovani in tutti i settori delle politiche e i processi istituzionali;

Or. fi

Emendamento 1950
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) ***salvaguardare lo spazio per la*** società civile ***e*** sostenere ***la libertà e il*** pluralismo ***dei media***;	c) ***sostenere una*** società civile ***forte e indipendente e salvaguardare uno spazio aperto che favorisca la partecipazione civica e politica, anche delle organizzazioni per i diritti delle donne, delle organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+ e delle organizzazioni di base. Ciò comprende: promuovere il coinvolgimento inclusivo dei cittadini nella vita politica e nel processo decisionale pubblico, rafforzare le reti della società civile e lo sviluppo delle capacità, promuovere il dialogo tra la società civile e i governi in materia di politica pubblica,*** sostenere ***il controllo e la responsabilità nei processi decisionali e contrastare la riduzione dello spazio democratico. Promuovere un panorama***

	mediatico libero, indipendente e professionale caratterizzato da un forte pluralismo;

Or. en

Emendamento 1951
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) salvaguardare lo spazio per la società civile e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;	c) salvaguardare lo spazio per la società civile***, promuovere la partecipazione civica*** e sostenere la libertà e il pluralismo dei media;

Or. en

Emendamento 1952
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) proteggere e sostenere i difensori dei diritti umani e gli informatori, rafforzare i meccanismi nazionali e locali di reclamo e ricorso e contribuire all'attuazione di quadri globali e regionali in materia di diritti umani, sviluppando nel contempo la capacità della società civile di monitorarli.

Or. en

Emendamento 1953
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) promuovere gli scambi culturali tra artisti che si oppongono ai regimi attraverso il loro lavoro; promuovere le esperienze dei paesi dell'Europa centrale e orientale nella lotta contro il comunismo e sensibilizzare in merito a tali esperienze nei paesi partner;

Or. en

Emendamento 1954
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) ***sostenere un più ampio accesso all'istruzione, ai*** servizi e prodotti sanitari ***e migliorarne la qualità***, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale, l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici e all'efficienza idrica, a servizi igienico-sanitari per tutti e a servizi di gestione dei rifiuti, la tutela dei diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile;	d) servizi e prodotti sanitari***, rafforzando i sistemi dei servizi pubblici, sostenere il rafforzamento dei sistemi sanitari, il conseguimento della copertura sanitaria universale e la promozione dei diritti, dei servizi e dei prodotti relativi alla salute sessuale e riproduttiva***, sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale, l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici e all'efficienza idrica, a servizi igienico-sanitari per tutti e a servizi di gestione dei rifiuti, la tutela dei diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile;

Or. en

Emendamento 1955
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere ***un più ampio*** accesso ***all'***istruzione***, ai*** servizi e prodotti sanitari ***e migliorarne la*** qualità, sostenere la sicurezza ***alimentare e*** nutrizionale***, l'accesso a un approvvigionamento idrico sicuro e resiliente ai cambiamenti climatici e all'efficienza idrica, a servizi igienico-sanitari per tutti e a servizi di gestione dei rifiuti, la tutela dei diritti delle persone con disabilità e dei minori e combattere il lavoro minorile***;	d) sostenere ***l'***accesso ***a un'***istruzione ***e a*** servizi e prodotti sanitari ***di*** qualità ***rafforzando i sistemi dei servizi pubblici, sostenere il rafforzamento dei sistemi sanitari, il conseguimento della copertura sanitaria universale e la promozione della salute sessuale e riproduttiva e dei relativi diritti***, sostenere ***sistemi alimentari sostenibili ed equi e*** la sicurezza nutrizionale;

Or. en

Emendamento 1956
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) promuovere l'inclusione sociale, ***la*** protezione sociale e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili;	e) promuovere l'inclusione sociale, ***rafforzare i sistemi di*** protezione sociale***, la copertura sanitaria universale, compresa l'assistenza sanitaria di base,*** e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili***, in particolare i minori e i minori colpiti da conflitti armati, sfollamenti e crisi umanitarie e le famiglie in situazioni di vulnerabilità***;

Or. en

Emendamento 1957
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale e la lotta contro le disuguaglianze, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili;	e) promuovere l'inclusione sociale, la protezione sociale e la lotta contro le ***discriminazioni e le*** disuguaglianze ***in tutte le loro dimensioni***, con particolare attenzione ai soggetti più vulnerabili;

Or. en

Emendamento 1958
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) intensificare la cooperazione in materia di migrazione***, compresa la lotta contro il traffico di migranti,*** e mobilità umana;	f) intensificare la cooperazione in materia di migrazione e mobilità umana ***attraverso un approccio globale, basato sui diritti e improntato alla solidarietà, anche affrontando le cause strutturali profonde degli sfollamenti forzati, ampliando percorsi migratori sicuri e regolari, rafforzando l'accesso alla protezione per i migranti, i rifugiati e i richiedenti asilo e il sostegno alle loro comunità di accoglienza, garantendo condizioni di accoglienza dignitose e basate sui diritti per le popolazioni sfollate e i gruppi vulnerabili, rafforzando la cooperazione internazionale e regionale e promuovendo politiche che garantiscano dignità, inclusione e parità di accesso alle opportunità sociali ed economiche per tutti i migranti***;

Or. en

Emendamento 1959
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 4 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) intensificare la cooperazione in materia di migrazione***, compresa la lotta contro il traffico di migranti,*** e mobilità umana;	f) intensificare la cooperazione in materia di migrazione e mobilità umana ***attraverso un approccio globale, basato sui diritti e improntato alla solidarietà, anche affrontando le cause strutturali profonde degli sfollamenti forzati, ampliando percorsi migratori sicuri e regolari, garantendo la protezione dei migranti, dei rifugiati e dei richiedenti asilo e il sostegno alle loro comunità di accoglienza, rafforzando la cooperazione internazionale e regionale e promuovendo politiche che garantiscano dignità, inclusione e parità di accesso alle opportunità sociali ed economiche per tutti i migranti***;

Or. en

Emendamento 1960
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere il dialogo politico con l'Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico;	c) promuovere il dialogo politico con l'Organizzazione degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico***, favorire il coinvolgimento inclusivo della società civile***; ***promuovere il dialogo politico e il sostegno finanziario al sistema interamericano;***

Or. en

Emendamento 1961
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) ***promuovere il ruolo della cultura e del dialogo interculturale, la diversità culturale in tutte le sue forme e*** rafforzare la cooperazione per la salvaguardia, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale;	d) rafforzare la cooperazione in materia di salvaguardia, conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale;

Or. fi

Emendamento 1962
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere il ruolo della cultura e del dialogo interculturale, la diversità culturale in tutte le sue forme e rafforzare la cooperazione per la salvaguardia, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale;	d) promuovere il ruolo della cultura e del dialogo interculturale, la diversità culturale in tutte le sue forme e rafforzare la cooperazione per la salvaguardia, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale; ***sostenere le convinzioni anticomuniste;***

Or. en

Emendamento 1963
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*

e) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;	e) promuovere la creazione di partenariati interpersonali basati su interessi comuni***, dialogare in modo efficace con la popolazione, compresi i difensori dei diritti umani,*** e rafforzare lo sviluppo delle competenze attraverso la cooperazione nei settori dell'istruzione, della gioventù, della cultura, dello sport, della ricerca e dell'innovazione;

Or. en

Emendamento 1964
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) assicurare ***il*** dialogo con la società civile, le autorità locali e il settore privato e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	f) assicurare ***un*** dialogo ***significativo*** con la società civile***, comprese le organizzazioni per i diritti delle donne, le organizzazioni per i diritti delle persone LGBTIQ+ e le organizzazioni di base***, le autorità locali e il settore privato***, promuovere una maggiore inclusività e la collaborazione di tutti gli attori nell'attuazione della cooperazione allo sviluppo e delle politiche di azione esterna*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1965
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*

f) assicurare il dialogo con la società civile***,*** le autorità locali ***e il settore privato*** e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;	f) assicurare il dialogo con la società civile ***e*** le autorità locali e rafforzare le istituzioni statali e locali e le azioni efficaci da queste attuate conformemente al loro mandato;

Or. en

Emendamento 1966
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera f bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	f bis) promuovere un dialogo inclusivo e il coordinamento tra tutti i principali portatori di interessi, compresi i cittadini, la società civile, le autorità locali e nazionali, gli Stati membri, i paesi partner, il settore privato e altri attori dello sviluppo. Potenziare il ruolo delle autorità locali nell'elaborazione delle politiche a sostegno dello sviluppo locale, di una migliore governance e di un contesto imprenditoriale più forte, garantendo nel contempo un quadro favorevole, una partecipazione costante al processo decisionale nonché una governance e partenariati multilivello rafforzati;

Or. en

Emendamento 1967
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.E – punto 5 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*

g) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione dell'Unione europea nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1968
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II – punto 5 – lettera g

Testo della Commissione	*Emendamento*
g) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dell'Unione europea*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.	g) migliorare la consapevolezza, la comprensione e la percezione ***dei valori europei*** nei paesi partner attraverso la comunicazione strategica.

Or. fi

Emendamento 1969
Kristoffer Storm

Proposta di regolamento
Allegato II.F – titolo 7

Testo della Commissione	*Emendamento*
Allegato II.F - Mondo	***soppresso***

Or. en

Emendamento 1970
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*

(1) Sostenere lo sviluppo umano	(1) Sostenere lo sviluppo umano ***e la parità di genere***

Or. en

Emendamento 1971
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(1) Sostenere lo sviluppo umano	(1) Sostenere ***e promuovere*** lo sviluppo umano

Or. en

Emendamento 1972
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, ***rafforzando le capacità di prevenzione, preparazione e risposta,*** potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, ***compreso l'accesso equo alle contromisure mediche e ai vaccini,*** promuovere***, nell'ottica di raggiungerla,*** la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;

Or. en

Emendamento 1973
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere ***l'accesso ai prodotti sanitari, promuovere*** la copertura sanitaria universale***, l'assistenza sanitaria di base*** e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;

Or. en

Emendamento 1974
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come ***le pandemie*** e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come ***la pandemia*** e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere ***l'accesso ai prodotti sanitari, promuovere*** la copertura sanitaria universale***, l'assistenza sanitaria di base*** e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti;

Or. en

Emendamento 1975
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere la copertura sanitaria universale e ***la salute sessuale e riproduttiva e*** i relativi diritti;	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria, promuovere la copertura sanitaria universale e i relativi diritti;

Or. en

Emendamento 1976
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, ***l'equità sanitaria,*** promuovere la copertura sanitaria universale ***e la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti***;	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, ***la parità di accesso ai servizi sanitari e*** promuovere la copertura sanitaria universale;

Or. en

Emendamento 1977
Geadis Geadi

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria,	a) Prevenire e combattere le minacce per la salute, come le pandemie e la resistenza antimicrobica, potenziare i sistemi sanitari, l'equità sanitaria,

promuovere la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva ***e i relativi diritti***;	promuovere la copertura sanitaria universale e la salute sessuale e riproduttiva;

Or. en

Emendamento 1978
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) sostenere una cooperazione rafforzata in materia di prevenzione, preparazione e risposta alle catastrofi, in particolare quelle determinate o aggravate dai cambiamenti climatici e dalle emergenze sanitarie, in complementarità con altri strumenti dell'Unione, tra cui il meccanismo unionale di protezione civile e il sostegno dell'Unione alla preparazione e risposta alle emergenze sanitarie;

Or. en

Emendamento 1979
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) sostenere un'istruzione e competenze inclusive, eque e di qualità, anche attraverso iniziative e ricerche globali;	b) sostenere un'istruzione e competenze inclusive, eque e di qualità, anche attraverso iniziative e ricerche globali***, prestando particolare attenzione a colmare i divari di genere nell'accesso all'istruzione e alla formazione professionale nelle discipline STEM***;

Or. en

Emendamento 1980
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;	c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze***, tutelare i diritti delle donne e delle ragazze, anche per quanto riguarda la salute sessuale e riproduttiva e i relativi diritti,*** e affrontare le disuguaglianze ***nonché eliminare tutte le forme di violenza di genere***;

Or. en

Emendamento 1981
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;	c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze***, anche rafforzando la partecipazione economica delle donne, l'accesso ai finanziamenti, il capitalismo basato sui business angel e più in generale sul capitale di rischio, l'imprenditorialità e la leadership,*** e affrontare le disuguaglianze ***esistenti***;

Or. en

Emendamento 1982

Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;	c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze ***ed eliminare tutte le forme di violenza di genere;***

Or. en

Emendamento 1983
Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;	c) promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze***, anche attraverso la promozione dei diritti sessuali e riproduttivi e l'accesso ai medesimi, combattere le forme di violenza e di discriminazione sessuale e di genere***;

Or. en

Emendamento 1984
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità ***di genere*** e l'emancipazione delle donne e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;	c) promuovere la parità ***tra uomini e donne*** e l'emancipazione delle donne e

	delle ragazze e affrontare le disuguaglianze;

Or. fi

Emendamento 1985
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) promuovere la parità di ***genere e l'emancipazione delle*** donne ***e delle ragazze e affrontare le disuguaglianze***;	c) promuovere la parità di ***diritti per uomini e*** donne;

Or. en

Emendamento 1986
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) proteggere ***i*** minori e ***i*** giovani, promuovere l'impegno e l'emancipazione dei giovani e fornire maggiori mezzi di azione ***alle persone con disabilità***;	d) proteggere ***e promuovere i diritti dei*** minori e ***dei*** giovani, promuovere l'impegno e l'emancipazione ***dei minori e*** dei giovani***, proteggere le persone con disabilità*** e fornire ***loro*** maggiori mezzi di azione;

Or. en

Emendamento 1987
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla governance della migrazione e degli sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;	e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla governance della migrazione e degli sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo; ***intensificare la cooperazione in materia di migrazione e mobilità umana attraverso un approccio globale, basato sui diritti e improntato alla solidarietà, anche affrontando le cause strutturali profonde degli sfollamenti forzati, ampliando percorsi migratori sicuri e regolari, garantendo il rafforzamento dell'accesso alla protezione per i migranti, i rifugiati e i richiedenti asilo e del sostegno alle loro comunità di accoglienza, garantendo condizioni di accoglienza dignitose e basate sui diritti per le popolazioni sfollate e i gruppi vulnerabili, rafforzando la cooperazione internazionale e regionale e promuovendo politiche che garantiscano dignità, inclusione e parità di accesso alle opportunità sociali ed economiche per tutti i migranti;***

Or. en

Emendamento 1988
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla ***governance della*** migrazione e ***degli*** sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;	e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla ***lotta contro la*** migrazione ***illegale*** e ***gli*** sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;

Or. en

Emendamento 1989
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato IV– punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla governance della ***migrazione*** e ***degli sfollamenti forzati*** e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;	e) fornire orientamenti e contributi in merito all'agenda globale sulla governance della ***pressione migratoria*** e ***dell'immigrazione illegale*** e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;

Or. fi

Emendamento 1990
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) fornire orientamenti e contributi in merito ***all'agenda globale sulla governance della*** migrazione e ***degli*** sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;	e) fornire orientamenti e contributi in merito ***alla lotta contro la*** migrazione ***irregolare*** e ***gli*** sfollamenti forzati e sostenere gli impegni dell'Unione al riguardo;

Or. en

Emendamento 1991
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 1 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) contribuire all'agenda globale sul lavoro dignitoso per tutti, anche attraverso la promozione delle norme internazionali	f) contribuire all'agenda globale sul lavoro dignitoso per tutti, anche attraverso la promozione delle norme internazionali del lavoro, la protezione sociale universale

del lavoro, la protezione sociale universale e l'inclusione sociale.	e l'inclusione sociale***, comprese misure volte a prevenire ed eliminare il lavoro minorile dannoso***.

Or. en

Emendamento 1992
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Accelerare una transizione giusta verso un'economia climaticamente neutra, resiliente, verde, blu e circolare, anche sostenendo iniziative globali;	a) Accelerare una transizione giusta verso un'economia climaticamente neutra, resiliente, verde, blu e circolare, anche sostenendo iniziative globali ***e richiedendo un maggiore impegno da parte dei paesi partner nel perseguimento di tali obiettivi***;

Or. fi

Emendamento 1993
Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Accelerare una transizione giusta verso un'economia ***climaticamente neutra***, resiliente, sostenibile, verde, blu e circolare, anche sostenendo iniziative globali;	a) Accelerare una transizione giusta verso un'economia ***in grado di adattarsi ai cambiamenti climatici***, resiliente, sostenibile, verde, blu e circolare, anche sostenendo iniziative globali;

Or. en

Emendamento 1994
Paolo Inselvini

Proposta di regolamento

Allegato II.F – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance globale e le conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali***;**	b) rafforzare la governance globale e le conoscenze in materia di clima, ***ivi compresa la cooperazione in tema di ricerca e innovazione per rafforzare la resilienza delle filiere produttive,*** alimentazione e agricoltura, ambiente ***e biodiversità***, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali***, anche promuovendo la cooperazione tra sistemi agroalimentari territoriali sostenibili.***

Or. it

Emendamento 1995
Dan Barna, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Charles Goerens, Hilde Vautmans, Helmut Brandstätter, Engin Eroglu, Malik Azmani

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance globale ***e*** le conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;	b) rafforzare la governance globale***,*** le conoscenze ***e l'innovazione*** in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;

Or. en

Emendamento 1996
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*

b) rafforzare la governance globale e ***le*** conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;	b) rafforzare la governance globale e ***la produzione nonché la mobilitazione delle*** conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;

Or. en

Emendamento 1997
Christophe Clergeau

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) rafforzare la governance globale e ***le*** conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;	b) rafforzare la governance globale e ***la produzione nonché la mobilitazione delle*** conoscenze in materia di clima, alimentazione e agricoltura, ambiente, risorse naturali e oceani, sostenere i beni pubblici globali;

Or. en

Emendamento 1998
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 2 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) promuovere la finanza sostenibile, gli investimenti pubblici e privati, catene del valore sostenibili e resilienti, la condotta responsabile delle imprese e sostenere la politica commerciale e la sicurezza economica dell'Unione in contesti multilaterali.	d) promuovere la finanza sostenibile, gli investimenti pubblici e privati, catene del valore sostenibili e resilienti, la condotta responsabile delle imprese e sostenere la politica commerciale e la sicurezza economica dell'Unione in contesti multilaterali***, compresi l'applicabilità delle clausole in materia ambientale, sociale e di diritti umani e un***

coinvolgimento significativo degli attori della società civile.

Or. en

Emendamento 1999
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Difendere i diritti umani e le libertà fondamentali, promuovere i principi di uguaglianza e non discriminazione, proteggere e rafforzare uno spazio civico efficace, anche ***fornendo*** maggiori mezzi di azione ai difensori dei diritti umani e alle loro reti in tutto il mondo;	a) Difendere i diritti umani e le libertà fondamentali, promuovere i principi di uguaglianza e non discriminazione, proteggere e rafforzare uno spazio civico efficace, anche ***continuando a fornire sostegno e*** maggiori mezzi di azione ai difensori dei diritti umani e alle loro reti in tutto il mondo ***attraverso il SEAE e le delegazioni dell'Unione che forniscono assistenza e supporto logistico e tecnologico, in linea con gli orientamenti dell'UE sui difensori dei diritti umani, con particolare attenzione alle donne***;

Or. en

Emendamento 2000
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Difendere i diritti umani e le libertà fondamentali, promuovere i principi di uguaglianza e non discriminazione, proteggere e rafforzare uno spazio civico efficace, anche fornendo maggiori mezzi di	a) Difendere i diritti umani e le libertà fondamentali, promuovere i principi di uguaglianza***, parità di genere*** e non discriminazione, proteggere e rafforzare uno spazio civico efficace, anche fornendo

azione ai difensori dei diritti umani e alle loro reti in tutto il mondo;	maggiori mezzi di azione ai difensori dei diritti umani***, compresi i difensori dei diritti delle donne e delle persone LGTBIQ+,*** e alle loro reti in tutto il mondo;

Or. en

Emendamento 2001
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) sostenere i meccanismi internazionali per la protezione dei difensori dei diritti umani; rafforzare la protezione attraverso sovvenzioni di emergenza per i difensori dei diritti umani e altri attori della società civile, garantendo nel contempo un sostegno finanziario continuo al meccanismo ProtectDefenders.eu; assistenza di emergenza, a medio e lungo termine e misure sostenibili per i difensori dei diritti umani e la società civile, in particolare per gli attori locali; promuovere la sicurezza digitale e la resilienza contro la sorveglianza;

Or. en

Emendamento 2002
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera a ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*

	a ter) dare priorità al sostegno alle organizzazioni della società civile, ai giornalisti, agli avvocati, ai leader delle comunità che promuovono i diritti umani e lo Stato di diritto, con particolare attenzione alle organizzazioni di base. assistere attori delle ONG, difensori dei diritti umani e attori giudiziari in esilio provenienti dalla regione, assistere esponenti della magistratura in esilio e professionisti del diritto sfollati a causa di un arretramento democratico, conflitti o repressione;

Or. en

Emendamento 2003
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) sostenere la democrazia, compresa una rappresentanza e una partecipazione efficaci anche mediante l'invio di missioni di osservazione elettorale dell'UE;	b) sostenere la democrazia, compresa una rappresentanza e una partecipazione efficaci anche mediante l'invio di missioni di osservazione elettorale dell'UE; ***sostenere la società civile nel rafforzamento dello Stato di diritto, promuovere l'indipendenza giudiziaria e legislativa, sostenere e valutare le riforme giuridiche e istituzionali e la loro attuazione, monitorare i sistemi democratici ed elettorali e migliorare l'accesso a una giustizia a prezzi abbordabili e a meccanismi efficaci di reclamo e ricorso a livello nazionale e locale;***

Or. en

Emendamento 2004

Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) sostenere la democrazia, compresa una rappresentanza e una partecipazione efficaci anche mediante l'invio di missioni di osservazione elettorale dell'UE;	b) sostenere la democrazia, compresa una rappresentanza e una partecipazione efficaci anche mediante l'invio di missioni di osservazione elettorale dell'UE***,*** ***rafforzare la protezione degli osservatori elettorali***; ***dare seguito all'adozione e all'attuazione delle raccomandazioni e includerle come componente fondamentale del quadro delle relazioni con l'UE; continuare a sostenere l'attività del Fondo europeo per la democrazia;***

Or. en

Emendamento 2005
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) informare in merito all'imperialismo e al colonialismo russi e alle loro tragiche conseguenze; informare in merito all'aggressione russa nei confronti dell'Ucraina e ai crimini di guerra commessi dalla Russia; impedire il reclutamento di mercenari per combattere nelle file dell'esercito criminale russo;

Or. en

Emendamento 2006
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) contrastare la crescente influenza delle tendenze antidemocratiche, come le sempre più intense aspirazioni di potere della Cina;

Or. fi

Emendamento 2007
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione, e ***appoggiare i*** media liberi e indipendenti;	c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione***,*** ***compresa la disinformazione di genere***, e ***sostenere il pluralismo e la professionalità di*** media liberi e indipendenti;

Or. en

Emendamento 2008
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione, e appoggiare i media liberi e indipendenti;	c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione ***diffusa da Stati ostili, come la Russia e la***

	Cina, e appoggiare i media liberi e indipendenti;

Or. fi

Emendamento 2009
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) affrontare le minacce alla democrazia, ***comprese*** la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione, e appoggiare i media liberi e indipendenti;	c) affrontare le minacce alla democrazia, ***compresi i limiti alla libertà di parola e*** la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione, e appoggiare i media liberi e indipendenti;

Or. en

Emendamento 2010
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione, e appoggiare i media liberi e indipendenti;	c) affrontare le minacce alla democrazia, comprese la manipolazione delle informazioni e le ingerenze da parte di attori stranieri e la disinformazione ***e le minacce ibride***, e appoggiare i media liberi e indipendenti;

Or. en

Emendamento 2011
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere e proteggere lo Stato di diritto ***e*** il diritto internazionale, anche attraverso meccanismi di giustizia internazionale e meccanismi di trasparenza e responsabilità;	d) sostenere e proteggere lo Stato di diritto***,*** il diritto internazionale ***e il diritto umanitario***, anche attraverso meccanismi di giustizia internazionale e meccanismi di trasparenza e responsabilità; ***rafforzare la cooperazione con corti, tribunali e organismi per i diritti umani internazionali;***

Or. en

Emendamento 2012
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) sostenere e proteggere lo Stato di diritto e il diritto internazionale, anche attraverso meccanismi di giustizia internazionale e meccanismi di trasparenza e responsabilità;	d) sostenere e proteggere lo Stato di diritto e il diritto internazionale, anche attraverso meccanismi di giustizia internazionale***, misure anticorruzione*** e meccanismi di trasparenza e responsabilità;

Or. en

Emendamento 2013
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) promuovere lo sviluppo di strumenti strategici sovrani dell'UE per combattere gli effetti extraterritoriali delle misure coercitive estere sulle ONG, sui

	singoli individui, sulle istituzioni, sugli organismi internazionali e sui loro partner.

Or. en

Emendamento 2014
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) rafforzare il sistema, i processi e l'architettura dei diritti umani a livello globale e multilaterale.	e) rafforzare il sistema, i processi e l'architettura dei diritti umani a livello globale e multilaterale***; rilanciare i partenariati strategici, con particolare attenzione all'Alto Commissariato per i diritti umani, alla Corte penale internazionale e ad altri pertinenti meccanismi internazionali, regionali e nazionali per i diritti umani. Il programma promuove inoltre l'istruzione e la ricerca in materia di diritti umani e democrazia, anche attraverso il Campus globale per i diritti umani.***

Or. en

Emendamento 2015
Hildegard Bentele
a nome del gruppo PPE
Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 3 – lettera e bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*

e bis) promuovere l'indipendenza e il pluralismo dei media e garantire la sicurezza dei giornalisti e degli organi di informazione.

Or. en

Emendamento 2016
Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Contribuire alla pace, alla sicurezza, alla stabilità e alla risposta alle crisi	(4) Contribuire alla pace, alla sicurezza ***umana***, alla stabilità***, alla prevenzione dei conflitti*** e alla risposta alle crisi

Or. en

Emendamento 2017
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – parte introduttiva

Testo della Commissione	*Emendamento*
(4) Contribuire alla pace, alla sicurezza, alla stabilità e alla risposta alle crisi	(4) Contribuire alla pace, alla sicurezza ***umana***, alla stabilità e alla risposta alle crisi

Or. en

Emendamento 2018
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo;	a) Sostenere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo***, il rafforzamento della resilienza e la giustizia di transizione***; ***garantire una maggiore inclusione delle donne in tutte queste azioni e una costruzione della pace maggiormente guidata a livello locale; sostenere lo sminamento e l'azione antimine; promuovere e sostenere la prevenzione di tutte le forme di violenza sessuale e di genere, compreso l'uso della violenza sessuale come arma di guerra; promuovere e sostenere la protezione dei minori nei conflitti armati; realizzare l'agenda in materia di giovani, pace e sicurezza; sostenere il dialogo strutturato sulle questioni relative alla costruzione della pace a vari livelli, tra la società civile locale e i paesi partner;***

Or. en

Emendamento 2019
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo;	a) promuovere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti ***civili*** attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo***, anche attraverso il sostegno alle organizzazioni internazionali, regionali, statali e non governative che si impegnano nel rafforzamento della fiducia, nella mediazione, nella riconciliazione e nel dialogo e li promuovono***;

Or. en

Emendamento 2020
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Sostenere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo;	a) Sostenere la pace, la stabilità e la prevenzione dei conflitti attraverso la previsione, l'analisi dei conflitti, l'allerta precoce, la costruzione della pace, la mediazione e il dialogo***, prestando particolare attenzione alla protezione dei civili, all'assunzione di responsabilità per le violazioni del diritto internazionale umanitario e ai meccanismi di giustizia di transizione***;

Or. en

Emendamento 2021
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera a bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	a bis) promuovere l'agenda su donne, pace e sicurezza e garantire una partecipazione significativa e paritaria delle donne in tutte le istituzioni e a tutti i processi di prevenzione dei conflitti, pacificazione, costruzione della pace e ripristino postbellico;

Or. en

Emendamento 2022
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) sostenere la lotta alle minacce globali, comprese le minacce ibride, spaziali e informatiche, promuovere la sicurezza marittima e aerea;	b) sostenere la lotta alle minacce globali, comprese le minacce ibride, spaziali e informatiche, promuovere la sicurezza marittima e aerea ***e sostenere le iniziative regionali e internazionali per il disarmo e i regimi e meccanismi di controllo delle esportazioni di armi***;

Or. en

Emendamento 2023
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera b

Testo della Commissione	*Emendamento*
b) sostenere la lotta alle minacce globali, comprese le minacce ibride, spaziali e informatiche, promuovere la sicurezza marittima e aerea;	b) sostenere la lotta alle minacce globali, comprese le minacce ibride, spaziali e informatiche, ***tra cui le ingerenze straniere nei confronti delle istituzioni democratiche e dei diritti fondamentali,*** promuovere la sicurezza marittima e aerea;

Or. en

Emendamento 2024
Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera b bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	b bis) sostenere l'azione umanitaria antimine, compresi lo sminamento, la bonifica degli ordigni inesplosi e la rimozione dei residuati bellici esplosivi, l'educazione ai rischi, l'assistenza alle vittime e il reinserimento socioeconomico dei sopravvissuti, dando priorità alle comunità e ai territori più colpiti dai conflitti e dalla contaminazione postbellica;

Or. en

Emendamento 2025
Michael Gahler

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata; ***rafforzare la cooperazione globale contro il traffico illecito, compresi il narcotraffico e la criminalità organizzata; chiedere una più solida cooperazione in ambito di intelligence tra paesi che condividono gli stessi principi nonché sforzi congiunti volti a ostacolare la portata globale delle reti e delle organizzazioni criminali;***

Or. en

Emendamento 2026
Reinhold Lopatka

Proposta di regolamento

Allegato II.F – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata***, compresa la promozione delle pertinenti convenzioni del Consiglio d'Europa***;

Or. en

Emendamento 2027
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*
c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso ***iniziative multilaterali*** contro ***il terrorismo, la radicalizzazione e*** l'estremismo violento***, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata***;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso ***la cooperazione giudiziaria e la lotta*** contro ***l'impunità, il sostegno ai tribunali istituiti ad hoc nonché alle commissioni e ai meccanismi per l'accertamento dei fatti e la riconciliazione; la lotta contro la criminalità organizzata, le minacce informatiche e ibride,*** l'estremismo violento ***e il terrorismo***;

Or. en

Emendamento 2028
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera c

Testo della Commissione	*Emendamento*

c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata;	c) aumentare la stabilità e la sicurezza attraverso iniziative multilaterali contro il terrorismo, la radicalizzazione e l'estremismo violento ***e islamista***, potenziare la cooperazione globale contro il traffico illecito e la criminalità organizzata;

Or. fi

Emendamento 2029
Mariusz Kamiński, Rihards Kols

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) contribuire a prevenire l'elusione delle misure restrittive dell'UE, in particolare quelle nei confronti della Federazione russa;

Or. en

Emendamento 2030
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera c bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	c bis) sostenere le iniziative volte a contrastare l'influenza dei regimi che finanziano il terrorismo;

Or. fi

Emendamento 2031
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) ***attenuare*** i rischi ***chimici, biologici, radiologici e nucleari***;	d) ***sostenere iniziative globali volte a prevenire e affrontare*** i rischi ***climatici e ambientali che possono avere un effetto destabilizzante per la pace e la sicurezza***;

Or. en

Emendamento 2032
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) sostenere misure volte ad affrontare gli effetti sulla popolazione civile delle mine antipersona, degli ordigni inesplosi o dei residuati bellici esplosivi e dei conflitti violenti;

Or. en

Emendamento 2033
Sebastian Tynkkynen

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) porre fine agli sforzi compiuti dall'Iran al fine di sviluppare armi nucleari, che rappresentano una minaccia per la sicurezza globale;

Or. fi

Emendamento 2034
Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera d ter (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d ter) sostenere misure per combattere il commercio di armi leggere e di piccolo calibro, in particolare nelle regioni interessate da conflitti, ossia nel quadro delle Nazioni Unite e in stretta cooperazione con la società civile;

Or. en

Emendamento 2035
Özlem Demirel

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera d quater (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d quater) sostenere le iniziative regionali e internazionali per il disarmo e i regimi e meccanismi di controllo delle armi e delle esportazioni di armi;

Or. en

Emendamento 2036
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 – lettera f

Testo della Commissione	*Emendamento*
f) sostenere iniziative globali volte a ***limitare l'uso dei minerali e di altre risorse naturali per finanziare i conflitti e*** prevenire ***le violazioni e*** i rischi ***connessi***	f) sostenere iniziative globali volte a prevenire ***e affrontare*** i rischi ***climatici e ambientali che possono avere un effetto destabilizzante per la pace e la sicurezza***.

ai diritti umani nelle catene di approvvigionamento.

Or. en

Emendamento 2037
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 bis (nuovo)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	(4 bis) sostenere iniziative globali volte a riformare l'architettura sanitaria mondiale, affrontare la questione della sicurezza sanitaria mondiale e prevenire future pandemie che possono avere un effetto destabilizzante per la pace e la sicurezza.

Or. en

Emendamento 2038
Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 4 quater (nuovo)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	(4 quater) sostenere l'agenda globale sui minori coinvolti nei conflitti armati, in linea con gli orientamenti dell'UE sui bambini coinvolti nei conflitti armati (CAAC), comprese azioni volte a prevenire gravi violazioni e a rafforzare il monitoraggio, la denuncia e l'assunzione di responsabilità, nonché il sostegno alla liberazione e al reinserimento dei minori coinvolti.

Or. en

Emendamento 2039
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 5 – lettera a

Testo della Commissione	*Emendamento*
a) Difendere il multilateralismo e gli accordi multilaterali e impegnarsi in partenariati globali, anche sostenendo la governance economica globale e l'architettura per lo sviluppo;	a) Difendere il multilateralismo e gli accordi multilaterali e impegnarsi in partenariati globali, anche sostenendo la governance economica globale e l'architettura per lo sviluppo***, rafforzando il coordinamento e il dialogo inclusivo tra tutti i principali portatori di interessi, compresi i cittadini, la società civile, le autorità locali e nazionali, gli Stati membri, i paesi partner e altri attori dello sviluppo***;

Or. en

Emendamento 2040
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 5 – lettera d

Testo della Commissione	*Emendamento*
d) aumentare le capacità e mantenere partenariati in relazione a organizzazioni, reti, piattaforme e alleanze della società civile europee e dei paesi partner al fine di creare un contesto favorevole alla partecipazione dei cittadini e all'azione della società civile, anche nell'Unione;	d) aumentare le capacità e mantenere partenariati ***e un dialogo costante*** in relazione a organizzazioni, reti, piattaforme e alleanze della società civile ***e delle autorità locali*** europee e dei paesi partner al fine di creare un contesto favorevole alla partecipazione dei cittadini e all'azione della società civile, anche nell'Unione; ***promuovere il coordinamento e una partecipazione significativa degli attori della società civile in tutte le fasi dell'elaborazione delle politiche;***

Or. en

Emendamento 2041
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 5 – lettera d bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	d bis) sostenere le organizzazioni femminili e altre organizzazioni pertinenti che operano a favore della parità di genere, nonché le donne impegnate nella difesa dei diritti umani, e fornire loro maggiori mezzi d'azione affinché possano operare e siano protette da minacce e violenze;

Or. en

Emendamento 2042
Tineke Strik, Mounir Satouri
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 5 – lettera e

Testo della Commissione	*Emendamento*
e) ***impegnarsi in*** attività di diplomazia pubblica per promuovere il dialogo e la comprensione reciproca.	e) ***promuovere la cooperazione e i partenariati tra le organizzazioni della società civile e le organizzazioni intergovernative internazionali, anche attraverso*** attività di diplomazia pubblica per promuovere il dialogo e la comprensione reciproca.

Or. en

Emendamento 2043
Tineke Strik, Mounir Satouri

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di regolamento
Allegato II.F – punto 5 – lettera e bis (nuova)

Testo della Commissione	*Emendamento*
	e bis) promuovere lo sviluppo di strumenti strategici sovrani dell'UE per combattere le sanzioni extraterritoriali estere nei confronti di ONG, individui, istituzioni, organismi internazionali e loro partner.

Or. en